RWT

14. Jahrgang • Redaktion & Anzeigen: 06331-6980470 • Auflage 25.000 • Haushaltsverteilung

Magazin für die Südwestpfalz

10/18

www.rwt-magazin.de

ACHTUNG

Wir suchen DICH!

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/-n

Examinierten Altenpfleger/- in
oder
Gesundheits - und Krankenpfleger/-in
in Voll- und Teilzeit

„Fühl dich wohl"

„Fühl dich wohl"

Ambulanter Pflegedienst
Heinz & Stephan GmbH & Co. KG
Friedrich-Ebert-Str. 24
66976 Rodalben
Tel.: 06331 - 531 841 6
Fax: 06331 - 531 841 8
www.rodalber-pflegedienst.de

KERSTIN WEISHAAR
Rechtsanwältin

Baumbuschstraße 30A • 66976 Rodalben
Telefon 06331/1410883 • Fax 06331/1410884
E-Mail: kw@rechtsanwaeltin-weishaar.de
www.rechtsanwaeltin-weishaar.de

Öffnungszeiten: Mo.-Do: 08.30 - 12.00 & 14.00 - 17.00 Uhr
Freitag: 08.00 - 14.00 Uhr durchgehend

Termine nach Vereinbarung

STEFAN FREYBERGER
GARTEN- UND LANDSCHAFTSBAU

- Bagger- und Erdarbeiten
- Anlagenbau
- Steinarbeiten
- Abbrucharbeiten
- Mäh-/Rodungsarbeiten

Kettelerstraße 15
66976 Rodalben

Telefon 06331 –10 484
Mobil 0172 – 94 62 496

06 gewinnspiel europa-park

12 tipps & trends

22 regionales

4. Auflage

Messe La Vita

MICHAELFRITS
Messen | Ausstellungen | Events

www.lavita-messe.de

GESUNDHEIT
LIFESTYLE | FREIZEIT

20.+21. Okt. 2018

11-18 Uhr, Messe Pirmasens

ST. ELISABETH-KRANKENHAUS RODALBEN

RPR1. DAS ORIGINAL

FSE
Frey GmbH

- Computer
- Netzwerke
- Hard- & Software

Wenn´s mal wieder länger dauert...

... beschleunigen wir ihr System!

- -Ausmisten von Windows
- -Aktualisieren der Treiber
- -Neue SSD Festplatte
- -Inkl. Übernahme der Daten auf die SSD Platte

UNSERE Dienstleistungen

Beratung:
PC-Systeme, Internetanschluß, Software, Hardware, Netzwerke

Verkauf:
Computer und Komplettsysteme, Notebooks, Peripheriegeräte, Verbrauchsmaterialien, Ersatzteile, Drucker, Soft- und Hardware, Netzwerkartikel

Betreuung:
Erweiterung bestehender Systeme, Netzwerke, Softwareinstallation und Update, Datensicherung

Unsere Leistungen:

- ✓ Instandsetzung/Umbau aller Marken
- ✓ Vor-Ort-Service
- ✓ Individuelle Komplett-Systeme
- ✓ DSL/Netzwerk - Installation
- ✓ und mehr...

Reparaturen aller Marken

UNSER SERVICE

Keine Möglichkeit den PC vorbei zu bringen?
Wir holen ihn bei Ihnen ab.

15,-€ Pauschale
für VG Waldfischbach • VG Rodalben • PS-Land

z.B. auch in

FSE Frey GmbH
Zweibrücker Str. 82 • 66953 Pirmasens Tel. • 0 63 31 - 50 95 20
Öffnungszeiten: Montags-Freitags 9 - 18 Uhr • Samstags 10-14 Uhr
www.fse.de • Mail: vertrieb@fse.de

IHR EDV PARTNER

Garantiert günstig einsteigen.
Unsere Top Gebrauchtwagen.

Renault Clio 1.2 16V
Dynamique
EZ: 25.09.2014
KM: 38950
KW / PS: 55 / 75
TÜV / AU: NEU
Ausstattung:
Klimaanlage, Navigationssystem, Sitzheizung, ZV mit Fernbedienung, u.v.m.

UNSER ANGEBOTSPREIS
8.990,- €

Renault Clio Grandtour TCe 90
Limited Deluxe
EZ: 21.06.2017
KM: 10650
KW / PS: 66 / 90
TÜV / AU: NEU
Ausstattung:
Klimaautomatik, Navigationssystem, Sitzheizung, Licht- / Regensensor, u.v.m.

UNSER ANGEBOTSPREIS
13.750,- €

Renault Captur TCe 90
Dynamique
EZ: 19.02.2015
KM: 18.900
KW / PS: 66 / 90
TÜV / AU: NEU
Ausstattung:
Klimaautomatik, Navigationssystem, 17“ Aluräder, Parksensoren, u.v.m.

UNSER ANGEBOTSPREIS
13.750,- €

Renault Captur TCe 90
Experience
EZ: 16.01.2018
KM: 20200
KW / PS: 66 / 90
TÜV / AU: NEU
Ausstattung:
Klimaautomatik, Navigationssystem, Licht- / Regensensor, 16“Aluräder, u.v.m.

UNSER ANGEBOTSPREIS
14.880,- €

Renault Kangoo dCi 90 FAP
Limited Deluxe
EZ: 01.11.215
KM: 32980
KW / PS: 66 / 90
TÜV / AU: NEU
Ausstattung:
Klimaautomatik, Radio-CD, 15” Aluräder, Parksensoren, u.v.m.

UNSER ANGEBOTSPREIS
12.900,- €

Renault Scenic dCi 130 FAP
Dynamique
EZ: 28.04.2010
KM: 119200
KW / PS: 96 / 130
TÜV / AU: NEU
Ausstattung:
Klimaautomatik, Radio-CD, Licht- / Regensensor, 17“ Aluräder, u.v.m.

UNSER ANGEBOTSPREIS
7.750,- €

Renault Koleos dCi 150 FAP 4x4
Automatik Night & Day
EZ: 17.05.2013
KM: 97800
KW / PS: 110 / 150
TÜV / AU: NEU
Ausstattung:
Klimaautomatik, Navigationssystem, Leder, AHK, Parksensoren, u.v.m.

UNSER ANGEBOTSPREIS
13.990,- €

Daihatsu Terios 4WD Top S
100th Anniversary
EZ: 28.09.2007
KM: 84400
KW / PS: 77 / 105
TÜV / AU: NEU
Ausstattung:
Klimaanlage, Radio-CD, Lederpolsterung, Aluräder, AHK, u.v.m.

UNSER ANGEBOTSPREIS
8.750,- €

Dacia Duster 1.6 16V 105 Ice
EZ: 13.12.2013
KM: 80300
KW / PS: 77 / 105
TÜV / AU: NEU
Ausstattung:
Klimaanlage, Radio-CD, el. Fensterheber, ZV mit Fernbedienung, AHK, u.v.m.

UNSER ANGEBOTSPREIS
8.490,- €

Probefahrt jederzeit möglich!

- AUTOHAUS - WINNWA
kompetent und freundlich

AUTOHAUS WINNWA GMBH & CO. KG
Schillerstr. 11
66976 Rodalben
Tel.: 06331-23230
www.autohaus-winnwa.de

Bester Zeitpunkt für besseres Hören? Jetzt!

„Hätte ich das nur früher gewusst"

In Deutschland leben schätzungsweise 15 Millionen Menschen mit einer Hörminderung. Ab 50 Jahren ist jeder Dritte betroffen. Aber auch noch jüngere Menschen haben immer häufiger eine Hörminderung, hervorgerufen z. B. durch laute Musik über Kopfhörer.

In der Regel bemerken die meisten Menschen gar nicht, dass sie im Laufe der Jahre schlechter hören. Der Vorgang verläuft schleichend und es werden Wege gefunden, den Verlust auszugleichen. Der Fernseher wird lauter gestellt, man fragt häufiger nach, man strengt sich mehr an, um zu verstehen – oder aber, man hört gar nicht mehr wirklich zu. Dies ist besonders dann der Fall, wenn mehrere Menschen aufeinandertreffen, z. B. bei einer Familienfeier, und durcheinander sprechen. Das Verstehen wird immer anstrengender. Eine rechtzeitige Kompensation der Hörminderung durch Hörgeräte ist entscheidend, da das Gehirn sonst mit der Zeit verlernt, bestimmte Klänge und Geräusche zu erkennen.

Nicht selten hat das lange Warten mit Vorurteilen zu tun. Die häufigsten sind: „Ich bin noch zu jung für Hörgeräte!" und „Die fallen doch jedem auf!" Dabei sind Hörgeräte heutzutage kleiner denn je. Denn in den letzten Jahren sind die Geräte immer kleiner und unauffälliger geworden. Manche Modelle können sogar direkt im Gehörgang getragen werden. Damit sitzen sie versteckt im Ohr und sind nahezu unsichtbar. Aber auch die Modelle, die hinter dem Ohr getragen werden, sind heutzutage äußerst klein und dezent. So können sie z. B. individuell an die Haarfarbe des Trägers angepasst werden, sodass sie wirklich kaum zu sehen sind.

Alles, was andere bemerken, ist, dass man wieder besser zuhört und versteht. Eine Tatsache, die immer mehr Menschen in den letzten Jahren dazu veranlasst hat, einen Hörakustiker aufzusuchen. Die anschließenden Erfahrungen mit Hörgeräten haben selbst die größten Skeptiker überzeugt. Besonders auffallend: Nicht nur das bessere Hören allein, sondern vor allen Dingen die daraus resultierende Lebensfreude hat viele überrascht.

„Hören ist für mich jetzt nicht mehr anstrengend!", so Ida Heyen.

Hinrich Meyer wird noch direkter: *„Bei Familienfeiern verstehe ich jetzt jeden um mich herum!"*

„Unglaublich klein! Niemand hat es bemerkt", freut sich Holger Heinßen.

Überraschende Erfahrungen, die jeder machen kann. Besser heute als morgen, denn je früher etwas gegen eine Hörminderung unternommen wird, desto einfacher und effektiver kann ein Hörverlust ausgeglichen und das Gehirn vor Überlastung geschützt werden. ■

MAYER OPTIK & AKUSTIK

Hauptstraße 114
66976 Rodalben
Telefon 06331/18612
Fax 06331/16351
www.mayer-optik.info
kontakt@mayer-optik.info

mathiasedrich.de
rwt magazin ▪ pc ▪ web ▪ print

RWT

http://www.&

montag & donnerstag 09.00 - 18.00 uhr
dienstag & freitag 14.00 - 18.00 uhr
mittwoch nach Vereinbarung
samstag 10.00 - 12.00 uhr

baumbuschstraße 41
66976 rodalben
fon: 06331.698047-0
fax: 06331.698047-1

mobil: 0176.82381291
info@mathiasedrich.de
www.mathiasedrich.de
facebook.com/rwt-magazin

PC-WERKSTATT

Liebe Leser!

Es ist erschreckend, das Jahr rast seinem Ende entgegen und wieder wird es zum Entsetzen aller Outdoor-Griller früher dunkel. Nicht dran zu denken, wenn am Ende des Monats die Uhr umgestellt wird. Wir haben uns doch so an den Sommer gewöhnt, trotz des Stöhnens über allzu heiße Nachmittage. Nun ist es wieder frisch bis kalt in der Nacht und auch die Sparsamsten habe wahrscheinlich die Heizung eingeschaltet oder auf der „Country Side" die ersten Holzscheite in den Kaminofen geschoben. Aber wenn wir Glück haben, beschert uns der Oktober einen wunderschönen Frühherbst, neudeutsch auch Indian Summer genannt.

Die Deutsche Einheit ist gefeiert, nun steht am Ende des Monat Halloween vor der Tür. Nach Weihnachten und Ostern ist ja dieser US-Import wahrscheinlich der dritte große Umsatzbringertag in Deutschland – ob uns das passt oder nicht. Übrigens, wir verlosen wieder dreimal zwei Eintrittskarten für das Halloween-Spektakel im Europa-Park Rust! Die verschiedensten Themenbereiche präsentieren sich dann im spooky Halloween-Style.

Für mehr Begrüßung unserer Leser reicht der Platz nicht, deshalb haben wir uns für ein minimal-invasives aber trotzdem herzliches Hallo entschieden.

www.hirtle.de
Oktober
B•B•Q HIRTLE Butcher's Best Quality
„Es ist angerichtet!"
Der Metzger-Mittagstisch

Mo	01.10.	Rindergulasch mit Bandnudeln (1,2)
Di	02.10.	Schiefer Sack: 1 Leberknödel, 1 Bratwurst, Sauerkraut, Püree (1,2)
Mi	03.10.	*Feiertag*
Do	04.10.	Senfbraten vom Kamm mit Spätzle (1,2)
Fr	05.10.	Seelachs mit Kartoffelsalat (1,2)
Sa	06.10.	Dampfnudeln mit Vanillesoße (1,2,4)
Mo	08.10.	Rahmgeschnetzeltes mit Spätzle (1,2)
Di	09.10.	Kesselfleisch, Sauerkraut u. Püree (1,2)
Mi	10.10.	Paprikarahmschnitzel mit Kroketten (1,2)
Do	11.10.	Rinderrouladen mit Knödeln u. Rotkraut (1,2)
Fr	12.10.	Schales mit Apfelmus (1,2,3)
Sa	13.10.	Rindfleischsalat mit Wedges (1,2)
		OKTOBERFEST BEI HIRTLE:
Mo	15.10.	Schweinsbratwürstle m. Kartoffeln u. Bayerisch Kraut (1,2,3)
Di	16.10.	Bayr. Teller: 1 Paar Weißwürste, 1 Leberkaas, Rettichsalat (1,2,3)
Mi	17.10.	Halbes Hähnchen mit Kartoffelsalat (1,2)
Do	18.10.	Schweinsbraten mit Semmelknödel u. Blaukraut (1,2)
Fr	19.10.	Kartoffelpfannkuchen mit Apfelmus
Sa	20.10.	Bayerischer Wurstsalat mit Röstis (1,2
Mo	22.10.	Kotelett, Kartoffeln u. Blumenkohl (1,2)
Di	23.10.	Saure Bohnen, Salzfleisch u. Püree (1,2)
Mi	24.10.	Hawaiischnitzel mit Röstis (1,2)
Do	25.10.	Sauerbraten mit Semmelknödeln (1,2)
Fr	26.10.	Backfisch mit Kartoffelsalat (1,3)
Sa	27.10.	Curryfrikadelle mit Pommes (1,2,3)
Mo	29.10.	Hühnerfrikassee mit Reis (1,2)
Di	30.10.	Hoorische mit Speckrahmsoße (1,2,3)
Mi	31.10.	Jägerschnitzel mit Pommes Dauphine (1,2)

Unsere Gerichte werden täglich frisch zubereitet!

Unsere Filialen:

Stammhaus Rodalben
Hauptstr. 141
66976 Rodalben
Tel. : 06331-173 23

Kaufland Pirmasens
Wiesenstr. 5
66954 Pirmasens
Tel.: 06331-146 846

Kaufland Kaiserslautern
Pariser Str. 123
67665 Kaiserlautern
Tel.: 0631-354 91 29

Penny-Markt Thaleischweiler-Fr.
Bahnhofstr. 52
66987 Thaleischweiler-Fröschen
Tel.: 06334-984 525

Jedes Tagesessen bei uns nur 5,49 €
Alle Gerichte auch zum Mitnehmen

Zeichenerklärung: 1 mit Konservierungsstoff, 2 mit Geschmacksverstärker, 3 mit Antioxidationsmittel, 4 mit Farbstoff, 5 mit Phosphat

Zusatzstoffliste siehe Theke
Für Druckfehler keine Haftung

SCHREINEREI cieslik
Möbelbau
Innenausbau
Bautischler
HOLZDESIGN AUS MEISTERHAND
Tel. 0 63 33 - 9 93 18 83
Moschelmühle 7 · 67714 Waldfischbach-Burgalben
www.schreinerei-cieslik.de

VERSICHERUNGSKAMMER BAYERN
Ein Stück Sicherheit.
Agentur Wafzig
- seit 1980 -

Gunter Wafzig
Wir unterzogen unsere Versicherungsprodukte strengen Prüfkriterien privater sowie staatlicher Prüfinstitute und sind „stolz" Ihnen einen Auszug der Prüfergebnisse präsentieren zu können.
Kraftfahrtvers.
Berufsunfähigkeit
Krankenzusatzvers.
Private Rentenvers.
Rechtsschutz
Lebensversicherung
Gerne unterbreiten wir Ihnen ein individuelles und auf ihre Bedürfnisse abgestimmtes Versicherungsangebot. Kontaktieren Sie uns unter:
Hauptgeschäftsstelle Rodalben
Kirchbergstr. 5a • 66976 Rodalben
Tel.: (0 63 31) 14 03 90
Filiale Münchweiler
Hauptstr. 17a • 66981 Münchweiler
Tel.: (0 63 95) 75 73
E-Mail: gunter_wafzig@gwafzig.vkb.de

Die nächste Ausgabe des RWT-Magazins erscheint am 31. Oktober!

Anzeigen- und Redaktionsschluß:
25. Oktober 2018

termine@rwt-magazin.de
redaktion@rwt-magazin.de
anzeigen@rwt-magazin.de

Tel.: 06331-6980470
Fax: 06331-6980471

www.mathiasedrich.de

Geister, Grusel, Gänsehaut

Grenzenloser Halloween-Spaß im Europa-Park

Es spult wieder in Deutschlands größtem Freizeitpark und klapprige Skelette, unheimliche Gestalten und dämonische Nachtgespenster treiben ihr Unwesen. Bis zum 04. November 2018 verwandelt sich der Europa-Park in eine geheimnisvolle Herbstlandschaft und zieht kleine wie große Gruselfans in seinen Bann. Zahlreiche Attraktionen sowie die Parade, das Showprogramm und die Gastronomie stehen ebenfalls im Zeichen der schaurig-schönen Jahreszeit. Besonders furchtlose Besucher können sich vom 26. September bis zum 03. November bei den „Horror Nights – Traumatica" in eine Welt nach der Apokalypse entführen lassen. Wer Lust auf mehr hat, übernachtet in den Europa-Park Hotels oder im Camp Resort und setzt das gespenstische Vergnügen am nächsten Tag fort.

Nicht nur für leidenschaftliche Geisterjäger und Hexenverfolger ist Halloween im Europa-Park ein unverzichtbares Event. 180.000 Kürbisse in allen Formen und Farben sowie 15.000 Chrysanthemen, 6.000 Maispflanzen und 3.000 Strohballen verpassen Europas beliebtestem Freizeitpark einen herbstlichen Look. Zudem sorgen unter anderem dicke Spinnweben, gruselige Vampire und schaurige Skelette für eine furchterregende Stimmung.

Halloween-Specials

Neben der gespenstischen Dekoration versprechen zahlreiche weitere Highlights wahrhaft schreckliche Momente im Europa-Park. Vor allem die Kleinen dürfen sich im neu gestalteten Französischen Themenbereich auf das „Spooky Kids Village" freuen und können sich geistertauglich stylen und schminken lassen. In Holland verwandeln sich die „Koffiekopjes" mit Nebel, Blitzen und gespenstischer Musik in die „Griezelkopjes". Auch vor dem Griechischen Themenbereich machen die Geister nicht Halt: „Crypta" gibt ab 12 Jahren bereits tagsüber einen schauderhaften Vorgeschmack auf die „Horror Nights – Traumatica": Im Geisterhaus verbreiten Live-Darsteller Angst und Schrecken und sorgen für echte Gänsehaut. Ebenfalls nicht verschont bleiben die Besucher in England. Dort jagen Erschrecker beim Wasserparcours „Jack" selbst Mutigen einen kalten Schauer über den Rücken. Die Eisshow „Celtic Shadows" im Griechischen Themenbereich ist genau das Richtige für halloween-begeisterte Familien. Zudem lockt die neue Show „Der Geisterjahrmarkt" auf der Italienischen Freilichtbühne und in Grimms Märchenwald können Groß und Klein gemeinsam auf die Suche nach den Kürbiswichtel gehen. Während der täglichen „Halloween-Parade" um 17.30 Uhr bevölkern finstere Gestalten die Straßen und Plätze des Europa-Park. Wer nicht aufpasst, wird nach allen Regeln der Geisterkunst erschreckt. Beim Showstopp auf dem Luxemburger Platz reißt der von MackMusic produzierte Song „Tonite it's Halloween" die Besucher mit und beschwört dunkle Mächte und Geister aus der Unterwelt herauf.

Horror Nights – Traumatica

Das Böse hat die Macht übernommen in einer Welt nach der Apokalypse. Grauenhafte Kreaturen herrschen und verbreiten Angst und Schrecken bei „Horror Nights – Traumatica", dem mehrfach international ausgezeichneten Horror-Event im Europa-Park. Fünf rivalisierende Gruppen kämpfen um die Macht – und der Besucher ist mittendrin. Für welche Gruppe wird man sich entscheiden? Wer hilft, unbeschadet aus der Gefahrenzone zu kommen? Jeder muss seine Wahl treffen und mit der Entscheidung leben oder sterben. The Fallen, The Pack, Ghouls, Resistance und Shadows sind bereit für den Showdown.

Zusätzlich zu den fünf Gruselhäusern ist die „The Traumatica Show: Rebellion" zu erleben. „Pegasus – The Night Coaster", der „Matterhornblitz" sowie die Illusionsfahrt „Fluch der Kassandra" sind abends ebenfalls für die Event-Gäste geöffnet. Wer nach der gruseligen Action noch Lust auf fetzige Beats und leckere Drinks hat, für den ist der „Vampire´s Club" die passende Location. Er öffnet an ausgewählten Tagen um 23 Uhr.

„Horror Nights – Traumatica" findet vom 28. September bis 03. November 2018 immer freitags und samstags sowie am 26. September, 02., 14. und 21. Oktober und vom 25. Oktober bis 03. November 2018 täglich statt. Die Vorpremiere ist am 26.9.; Tickets für Samstage sowie für den Zeitraum vom 25.10. – 03.11. sind ausschließlich im Vorverkauf erhältlich. Alle Eintrittspreise unter www.traumatica.com. Einlass ist ab 18.45 Uhr, Beginn um 19.30 Uhr.

SWR3 Halloween-Party

Nachtgespenster und Vampire aufgepasst: Am 31. Oktober steigt wieder Deutschlands größte Halloween-Party im Europa-Park. Von 22 bis 2 Uhr heizen verschiedene SWR3-DJs die Tanzwütigen an unterschiedlichen Locations im Europa-Park ein. Musik von Schlager bis Rock sorgt für ausgelassene Partystimmung. Für Adrenalinfans sind ausgewählte Fahrgeschäfte an diesem Abend extra länger geöffnet.

Der Europa-Park ist in der Sommersaison 2018 bis zum 04. November täglich von 9 bis 18 Uhr geöffnet (längere Öffnungszeiten in der Hauptsaison) und in der Wintersaison vom 24. November 2018 bis zum 06. Januar 2019 (außer am 24. und 25. Dezember) sowie am 12. und 13. Januar täglich von 11 bis 19 Uhr.

Infoline: 07822 / 77 66 88. Weitere Informationen auch unter www.europapark.de

Für unsere Leser hat uns der Europa-Park drei mal zwei Karten zum verlosen zur Verfügung gestellt. Beantworten Sie einfach folgende Frage: Wie heißt der Themenbereich in dem sich die Kids geistertauglich stylen und schminken lassen können??? Senden Sie eine Postkarte mit der richtigen Antwort an RWT Magazin, Baumbuschstr. 41, 66976 Rodalben oder eine E-Mail an gewinnen@rwt-magazin.de.

Einsendeschluß ist am 13. Oktober. Die Gewinner werden am 15. Oktober unter www.mathias-edrich.de/rwt-gewinnspiel veröffentlicht!

Salzgrotte-Rodalben

Vorbeugen statt Heilen

Schon in der Antike wurde das Salz als probates Heilmittel eingesetzt. Der älteste medizinische Bericht stammt aus Ägypten und geht zurück ins 3. Jahrhundert v. Chr. Die alten Ägypter benutzten das Salz unter anderem zum Austrocknen von Wunden und zur Vorbeugung von Infektionen.

Bei Infektionen der Atemwege wirkt Salz entzündungshemmend und antibakteriell. Die Idee einer Salzgrotte, in der das Meerklima eines Salzbergwerkes reproduziert wird, beruht auf dieser Heilwirkung des Salzes. Die Luft der Grotte ist reich an wertvollen Mineralien, Spurenelementen.

Dank des großen Anteils von Natriumchlorid, das antiallergisch und pilzhemmend wirkt, ist die Luftreinheit zehnmal größer als draußen. Durch den Einsatz einer besonderen Technologie, die eine mit Salzverbindungen gesättigte und ionische Luft in der Salzgrotte erzeugt, wird eine hohe Effektivität bei der Linderung einer Vielzahl von Erkrankungen erreicht und der Heilungsprozess wird nachhaltig unterstützt.

Im „Salzlädchen" erhalten Sie passende Geschenkartikel. Gutscheine sind ebenfalls erhältlich.

NEU! Ab dem 15. Oktober samstags von 14 bis 17 Uhr geöffnet!

COPD-Lungensportgruppe

Beim Lungensport wird jeder Patient auf seinem persönlichen Leistungsniveau abgeholt. Es geht nicht darum, Leistungsgrenzen zu überschreiten. Ziel ist der langsame Aufbau von Muskulatur, Kondition und Belastbarkeit.

Beim Lungensport werden

- **Atem- und Entspannungstechniken vermittelt**
- **Ausdauer und Beweglichkeit trainiert**
- **der Muskelaufbau gefördert**
- **die Musklekraft gestärkt**
- **die Koordination der Bewegungsabläufe verbessert**
- **die Dehnungsfähigkeit hergestellt**

Trainiert wird in kleinen Gruppen in der Salzgrotte

Beim Lungensport können COPD-Patienten auch bestimmte Atemtechniken erlernen, die Ihnen bei Atemnot wieder zu leichterem Atmen verhelfen.

Die nächste COPD-Lungensportgruppe startet am Dienstag, 04. Dezember, 14.00 Uhr. Die Kurse sind sehr beliebt und in kurzer Zeit ausgebucht. Schnell sein lohnt sich.

Andrea Siebert freut sich auf ihren Besuch!

Salzgrotte Rodalben

Hauptstr. 147, 66976 Rodalben,
Tel.: 06331-5083711, info@salzgrotte-rodalben.de
Öffnungszeiten entnehmen Sie bitte unser Homepage oder rufen Sie an!
www.salzgrotte-rodalben.de

Termine Veranstaltungen

Fr. 02. & 16.11.18 19.00 Uhr	Tibetische Klangreise mit Fr. Mayer
Fr. 19.10.18 19.00 Uhr	Theta Healing mit Fr. Brendel
Fr. 26.10.18 19.00 Uhr	Wohlfühlstunden Augen mit Fr. Mayer
Fr. 09.11.18 19.00 Uhr	Stressfrei Leben mit Fr. Bär
Mi. 14.11.18 17.00 Uhr	Achtsamkeitsmeditaiton mit Frau Walter
Mi. 21.11.18 18.00 Uhr	Schamanische Klänge mit Ben
Do. 22.11.18 18.00 Uhr	Meditation „Klosterreise" mit Fr. Sauer
Do. 29.11.2018 17.00 Uhr	Atemkurs 3 x 60 Minunten mit Fr. Bär Weitere Termine: 06.12. & 12.12. jeweils 17.00 Uhr
Familienzeit donnerstags 16 Uhr	

Zertifizierte Entspannungskurse

jeweils 8 Module (1 x wöchentl. 60 Min.),
Kursleitung: Birgit Muske, zert. Entspannungstrainerin

Autogenes Training nach Schultz	Progressive Muskelentspannung nach Jacobsen
ab Di. 13.11.2018, 17.00 Uhr	ab Di. 13.11.2018, 18.15 Uhr

Gesundheits- und Lifestylemesse „La Vita“

Mit erweitertem Angebot zum vierten Mal in Pirmasens

Die 4. Auflage der Messe „La Vita“ - Messe für Gesundheit, Lifestyle und Freizeit, geht am 20. und 21. Oktober mit rund 100 Ausstellern auf dem Messegelände Pirmasens wieder an den Start. Im Gesundheitsbereich kommt diesmal dem Thema „konservative Orthopädie“ eine besondere Bedeutung zu. Sportliche Herausforderungen zum Ausprobieren und Mitmachen und der neue Themenbereich „Kunst & Genuss“ erweitern das diesjährige Angebot der La Vita.

20. & 21. Oktober

Auf einen Blick

- Die „La Vita“ ist an beiden Messetagen von 11-18 Uhr geöffnet.
- Tageskarte Erwachsene: 6,00 € • Rentner, Studenten, Behinderte: 4,00 €
  Schwerbehinderte mit Begleitperson: frei • Kinder und Jugendliche unter 18: frei
- Parkplätze stehen auf dem unteren Messegelände kostenlos zur Verfügung.
- Podiumsdiskussion (Samstag 14 Uhr): „alt werden will jeder – alt sein will keiner“
- 3 überdimensionale Organmodelle: Schilddrüse, Lenden-/Halswirbelsäule, Mundhöhle
- 3 Vortragsräume mit über 30 Vorträgen
- Aktionsreiches Bühnenprogramm an beiden Messetagen
- Demo-Ultraschalluntersuchungen (St. Elisabeth-Krankenhaus)
- Schwerpunktthema: „Konservative Orthopädie – niemand muss Schmerzen aushalten“
- Tombola, Gewinnspiele, Mitmachaktionen
- Kurz vor dem Messetermin sind alle Themen und Zeiten des Bühnen- und Vortragsprogrammes sowie weitere Details unter www.lavita-messe.de einsehbar.
- Telefonisch stehen die Organisatoren unter 06331-259790 für Auskünfte zur Verfügung.

„Das Konzept der La Vita stützt sich dabei wie gehabt auf mehrere Säulen: Ausstellung, Information und Unterhaltung“ erklärt Eva Seibert, Projektleiterin der „La Vita“. So sind für die interessierten Besucher zusätzlich zum nochmals deutlich vergrößerten Ausstellungsbereich mit rund 100 Anbietern die 3 Vortragsräume und ein großer Bühnen- und Gastronomiebereich sowie Sonderthemenpräsentationen vorhanden. Jährlich wachsende Besucherzahlen bestätigen die Qualität der Themenauswahl und das Gesamtangebot der Messe.

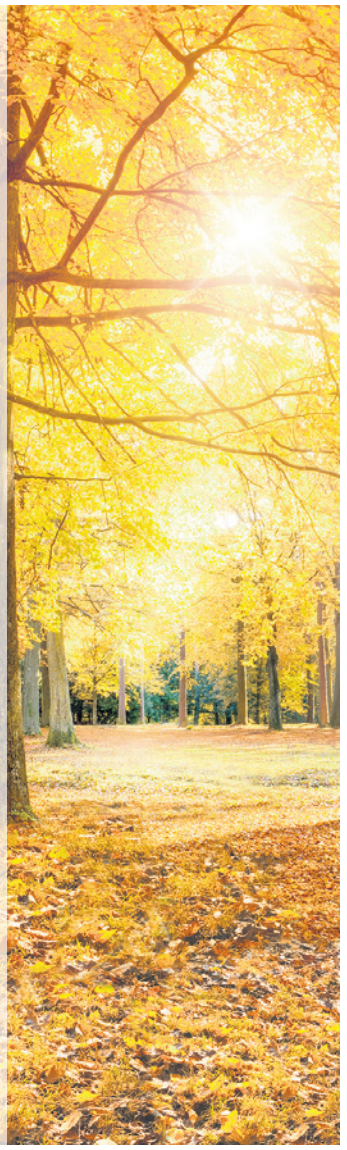
Das St. Elisabeth-Krankenhaus ist auf einer Standfläche von über 100 m² erneut als Premium-Gesundheitspartner vertreten und informiert generell über das gesamte Leistungsspektrum der Klinik. Ein Schwerpunktthema wird diesmal das Feld der konservativen Orthopädie sein. Zudem werden Demo-Untersuchungen angeboten, wie z.B. Ultraschall der Schilddrüse oder Halsschlagadersonografie.

Die Themen der Messe sind insgesamt sehr vielfältig: Klinische Leistungen, Prävention, Zahngesundheit, Augenoptik, Hörakustik, Physiotherapie, Sport und Fitness, Yoga, Ausbildung, Ernährungsberatung, Nahrungsergänzung, Kosmetik, Mode & Styling, Gesundheits- und Lebensberatung, gesunder Schlaf sowie Wellnessprodukte. Das umfangreiche Bühnenprogramm beinhaltet Modenschauen, energiegeladene Vorführungen sowie musikalische Darbietungen.

Text & Fotos: Frits Messen

GESUNDHEIT
LIFESTYLE | FREIZEIT
20.+21. Okt. 2018
ST. ELISABETH-KRANKENHAUS RODALBEN
RPR1. DAS ORIGINAL
11-18 Uhr, Messe Pirmasens

Allerheiligen *ist zunächst ein Hochfest der katholischen Kirche, aber auch in den protestantischen Kirchen ein Gedenktag der Heiligen. Doch der Feiertag ist für viele auch der gefühlte Start in den eher melancholischen Teil des Herbstes: Die Blätter sind fast alle von den Bäumen, buntes Laub bedeckt die Böden der Wälder und an frische Temperaturen haben wir uns dann schon gewöhnt: Der Winter schickt seine ersten frostige Grüße. Bei uns ist der Tag der Heiligen ein Feiertag und traditionell oft mit einem Gang auf den Friedhof verbunden. Obwohl dieser Brauch dem auf Allerheiligen folgenden Tag zusteht, Allerseelen. Doch feiertags ist eben Zeit dazu, sich um die Gräber der Verstorbenen zu kümmern und ihrer zu gedenken. Vielleicht ist deshalb dieser Feiertag ein „stiller": An diesem Tag dürfen keine Tanzveranstaltungen und ähnliche Festivitäten durchgeführt werden. Reingefeiert wird aber allenthalben, denn am 31. Oktober ist Halloween und generell was los auf den Straßen und in den Hallen und Allerheilligen müssen dann nicht wenige zum Regenerieren nutzen. Allerseelen aber hat seine Bedeutung doch stark verloren. Nur das mexikanische Totenfest „Día de los muertos" ist weltbekannt. Die Vorbereitungen für diese Feierlichkeiten beginnen schon Mitte Oktober, gefeiert wird vom 31. Oktober bis zu Allerseelen. Dieses Brauchtum zum Tag der Toten wurde sogar, 2003, von der UNESCO zum Meisterwerk des mündlichen und immateriellen Erbes der Menschheit ernannt und fünf Jahre später auch in die repräsentative Liste des immateriellen Kulturerbes der Menschheit übernommen. Doch auch dieses Fest in seiner traditionellen Form gilt als bedroht, immer mehr wird es vom kommerziell ausgerichteten Halloween-Brauch aus Nordamerika überformt. Wir hier können Allerheiligen doch einfach als Tag einer bewussten Auszeit nutzen und einige Stunden in freier Natur über die Felder und durch die Wälder spazieren und zur Ruhe kommen.*



Fachmarkt erweitert Sortiment für Gourmets...

...und solche, die es werden wollen

Andreas Tretter will in seinem Fachmarkt in der Lindersbachstraße 27 in Rodalben im Frühling mehr für den Garten anbieten. Dabei viele Jungpflanzen für Garten und Balkon, die auch als Gemüse oder Kräuter dann in der Küche das Kochen interessanter machen. Als Brückenschlag sozusagen hat Tretter nun in seinem Markt eine kleine Gourmet-Abteilung eigerichtet, die vor allem Produkte des bekannten Feinkosthandels Laux präsentiert.

Text & Foto: Red

Ganz spezielle Öle finden sich in der Abteilung, Olivenöle pur in hoher Qualität oder Kräuter-Knoblauchöl oder Walnussöl, um einige zu nennen. Dabei auch das Landöl mit Buttergeschmack, ein aromatisiertes Rapsöl, das hohe Temperaturen verträgt: Ein Multitalent in der Küche, das durch seinen einzigartigen Geschmack nach frischer Butter überzeugt. Dazu kommt auch eine Auswahl an Essigen, Balsam-Essig mit Granatapfel, mit Feige oder rotem Weinbergpfirsich. Topseller ist hier der klassische Aceto Balsamico, sagt Tretter.

Auch eine Auswahl feinster Brände und Liköre führt der Fachmarkt, dabei auch Sahneliköre, die man nicht überall findet, wie der Salted Caramel Sahnelikör.

Kleine Probiersortimente machen das Bekanntwerden mit den Likören und Bränden leicht. Pikante Senfsorten, auch vom Rittergut Valenbrook, sind im Regal zu finden, und Würzmischungen für Soßen und Dips: „Einfach die Kräutermischung mit etwas heißem Wasser übergießen und mit Crème fraîche verrühren", empfiehlt Andreas Tretter. Eine Auswahl an feinen Tees ergänzt das Sortiment, das der Fachmarkt je nach Bedarf ausbauen will. Und zum Knabbern bieten sich die italienischen Spezialitäten Mini-Grissinis, Bruschette oder Focaccia an. Nicht nur für zuhause sei seine Gourmet-Auswahl interessant, sagt Tretter. Auch ein passendes Geschenk sei hier leicht zu finden: „Delikatessen in hoher Qualität sind doch immer beliebt."

FACHMARKT TRETTER
handwerk · garten · tier

Inh. Andreas Tretter • Lindersbachstr. 27 • 66976 Rodalben
Tel. 06331 / 2168484 • info@fachmarkt-tretter.de

- Schärfdienst
- Schlüsselservice
- Farben / Malerbedarf
- Werkzeug
- Metabo E-Werkzeug
- GAS / Brennstoffe
- Garten
- Baubedarf
- Tiernahrung

Öffnungszeiten:
Mo- Fr: 7- 18 Uhr • Sa: 8-13 Uhr
Mittwochnachmittag ab 13 Uhr geschlossen

www.fachmarkt-tretter.de

Theos Risto
RESTAURANT & LOUNGE

H&K Gastro GdbR
Hauptstr. 1
66976 Rodalben

Tel.: 06331 / 2270159
theos2012@t-online.de
www.theosristo.de

Im Oktober empfehlen wir...
leckeres vom Kürbis
das Team von Theos Risto

Öffnungszeiten
Täglich 11 - 14 Uhr
& ab 18 Uhr
Samstags ab 18 Uhr
Dienstags Ruhetag

Mittagstisch
ab 7,90 €

Montag bis Freitag
ab 11.00 Uhr
Täglich wechselnde Gerichte!

36. Gräfensteiner Wanderwoche

„Frühherbstlicher Wandergenuss im Gräfensteiner Land"

vom

8. bis 13. Oktober 2018

Info: Tourist-Info Gräfensteiner Land
www.rodalben.de
Tel: 06331 -234 180

Gräfensteiner Land
VERBANDSGEMEINDE RODALBEN

Dresden - Semperoper

Anzeige

Die Kunst und Kulturstadt Dresden liegt im weiten Kessel des oberen Elbtales. Unter August dem Starken wurde sie zu einer der schönsten barocken Residenzstädte Deutschlands. Im Mittelpunkt findet sich die berühmte Semperoper, in der Sie die Opernaufführung erleben.

1. Tag: Anreise

Über Frankfurt – Eisenach – Weimar nach Dresden. Übernachtung in einem 4**** Hotel im Stadtgebiet von Dresden. Die komfortablen Zimmer verfügen alle über Bad/DU/WC/, Telefon und TV.

2. Tag: Stadtbesichtigung & Opernbesuch

Nach dem Frühstück erwartet Sie die örtliche Reiseleitung zu einer Stadtbesichtigung durch das historische Zentrum Dresdens. Zwinger, Residenzschloss, Hofkirche, Albertinum und vieles mehr stehen auf dem Programm. Am Abend besuchen Sie die beeindruckende Aufführung „Die Hochzeit des Figaro“ von Wolfgang Amadeus Mozart in der Semperoper. Die Hochzeit des Dienerpaares Figaro und Susanna steht kurz bevor und alles könnte so schön sein – wären da nicht der liebeslüsterne Graf Almaviva, der ein Auge auf Susanna geworfen hat, und Marcellina, die auf dem einstigen Eheversprechen Figaros besteht.Mozarts Oper lädt das Publikum auf ein komödiantisches Ränkespiel ein, fordert aber gleichzeitig zum Nachdenken über die menschlichen Irrungen und Wirrungen der Liebe auf. Bis heute hat Mozarts Oper nichts von ihrer Aktualität verloren und gilt deshalb zu Recht als Meilenstein der Operngeschichte.

3. Tag: Dresden

Den heutigen Tag können Sie in Dresden nach Ihren eigenen Wünschen gestalten.

4. Tag: Heimreise

Nach dem Frühstück treten Sie die Heimreise an.

ROTHHAAR

Kaiserstraße 21 · 66482 Zweibrücken · Tel. (0 63 32) 7 60 17

24.10.	Chrysanthema Lahr	Fahrt € 29.00
27.10.	Ludwigsburg, Kürbisausstellung	Fahrt € 29.00
10.11.	Royal Palace Kirrwiller	Fahrt incl. Menü, Tanz & Show € 99.00

Gardasee - Bardolino - Sirmione - Verona - Malcesine
4 x Ü/F 3* Hotel Villa Rosa, Begrüßungsgetränk, 3 x 3-Gang-Wahlmenü, 1x lokal-typisches 4-Gang-Menü, Stadtführung Verona, Rundfahrten **20.10.-24.10. € 365.-**

Dresden - Semperoper „Die Hochzeit des Figaro“
3x Ü/F im 4* Hotel in Dresden, Stadtführung mit örtlicher Reiseleitung, Eintrittskarte Semperoper der Kategorie 5, Beherbergungssteuer Dresden **01.11.-04.11. € 365.-**

Adventsstimmung im Erzgebirge
2 x Ü/F im 4* Hotel Neustädter Hof, Begrüßungstrunk, 1 x 3-Gang-Abendessen, 1 x vorweihnachtliches Buffet, erzgebirgischer Unterhaltungsabend, Rundfahrten **02.12.-04.12. € 239.-**

Weihnachtsmärkte im Elsass & Freiburg
2 x Ü/F im Intercity-Hotel Freiburg, Eintritt Weihnachtsmarkt Ravennaschlucht, City-Taxe **07.12.-09.12. € 215.-**

Fränkischer Weihnachtszauber
Begrüßung mit einem Gläschen Frankenwein 2 x ÜF im 3* Hotel „Vierjahreszeiten“ , 2 x 3-Gang-Schlemmerbuffet, Krippenrundgang Bamberg mit Reiseleitung, Ausflug Bayreuth und Fränkische Schweiz mit Reiseleitung, Weihnachtlicher Abend mit Musik, Punsch und Weihnachtsgebäck **11.12.-13.12. € 235.-**

Advent am Bodensee
2 x ÜF im 3* Hotel Ritter in Nenzingen, Begrüßungsgetränk, 2 x 3-Gang-Abendessen Rundfahrten lt. Katalog **14.12.-16.12. € 225.-**

Weihnachtsmarkt Aachen und Fluweelengrotte Valkenburg
1 x Ü/F 3*s Hotel Eurotel in Lanaken, 1 x 3-Gang-Abendessen, Rundfahrten **15.12.-16.12. € 145.-**

Fordern Sie kostenlos unseren Katalog an, oder besuchen Sie uns im Internet unter www.busreisen-rothhaar.de!

Kerwe in Clausen

Die Ortsgemeinde lädt von Freitag, 12. Oktober bis Montag 15. Oktober zum Kirchweihfest ein. Kerweauftakt is am Freitag um 18 Uhr mit einem Schlachtfest im Sportheim des Fußballclubs (FKC) am Hanauer Ring. Das Brauchtum der „Straußbuwe“ wird in diesem Jahr wieder gepflegt. Die „Straußbuwe und Mäd“ haben ihr Domizil im Sportheim aufgeschlagen und ziehen am Sonntag gegen 13 Uhr mit ihren weißen Schürzen und Hüten durch das Dorf zum Kerweplatz auf dem Fussballgelände. Dort wird um 14 Uhr die traditionelle „Kerweredd“ wieder mit Spannung erwartet. An den Kerwefeiertagen bietet das Sportheim ein reichhaltiges Speise- und Getränkeangebot. Die Schausteller haben auf dem Fußballplatz einen Vergnügungspark mit einem Kinderkarussell, Schießstand und einem Süßwarenstand für Jung und Alt aufgebaut. Die Kerwe klingt am Montag, ab 10 Uhr, im Sportheim des FKC mit einem Kerwefrühschoppen und Pfälzer Gerichten aus. Die Gastronomie ist natürlich für den Ansturm der Gäste bestens gerüstet.

mathiasedrich.de
rwt magazin ▪ pc ▪ web ▪ print

baumbuschstraße 41
66976 rodalben
fon: 06331.698047-0
fax: 06331.698047-1
mobil: 0176.82381291
info@mathiasedrich.de
www.mathiasedrich.de
facebook.com/rwt-magazin

„EVERGLOW“ - Offenbarung für Coldplay-Fans kommt in die Pfalz

Wer auf die Musik von Coldplay steht, der sollte sich den Samstag 16. Februar 2019 schon mal dick im Kalender anstreichen. Dort gastiert die Formation „EVERGLOW – a tribute to Coldplay“ mit den besten Songs der erfolgreichen Band in Annweiler im dortigen Hohenstaufensaal. Tickets für den Event sind bereits jetzt schon gefragt und unter www.proshow.info online erhältlich.

Erst eine Show haben die vier Musiker gegeben und sorgen bereits für ordentlich Gesprächsstoff in der Musikszene aber auch bei den zahlreichen Anhängern. Das liegt wahrscheinlich daran, dass ein Coldplay-Highlight nach dem anderen von der Bühne geschleudert wird und die Musiker mit einem unbändigen Spaß bei der Sache sind. Kein Wunder, allesamt sind lauter Profis und legen kräftig vor. Mit Oli Dums am Gesang und am Piano hat man den wohl bekanntesten Sänger unserer Breitengrade am Start, was der Band sicherlich ordentlich Aufmerksamkeit beschert hat. Gerade die Menschen in Rheinland-Pfalz wissen das schon lange, schließlich wird der Mann in der Presse längst als „Stimme der Pfalz“ geadelt und wurde mit dem Musikehrenpreis des Landes ausgezeichnet. Wenn man alles aus der Historie von Oli Dums auspacken müsste, dann hätte man viel zu tun. Das an sich ist natürlich toll, aber für EVERGLOW erst mal gar nicht so wichtig. Wichtig hingegen ist, dass der Sänger gnadenlos gefühlvoll Coldplay-Songs singt und dazu ein Charismatiker unter dem Herrn ist. Dies in Kombination mit den Fähigkeiten der Bandkollegen lässt den EVERGLOW-Himmel voller Sterne leuchten. Da wäre zum einen Holger Schell zu nennen, der als Gitarrenlehrer und erfahrener Studiotechniker mit seinem besonderen Hang zur Perfektion in Sachen Sound die Band faszinierend klingen lässt. Er ist maßgeblich dafür verantwortlich, dass EVERGLOW den originalen Sound abliefert. Genau wie es die Jungs von Coldplay machen, arrangiert er bereits im Studio die Songs so, dass live der unverwechselbare Coldplay-Sound entstehen kann. Dazu bringt er als Gitarrist ein besonderes Talent mit und ist in der Lage jede Stilistik zu bedienen. Personell hat die Band aber noch mehr zu bieten. Mit Darien Pfirrmann an der Bassgitarre, steht ein Mann mit viel Erfahrung auf der Bühne und wird von seinen Kollegen intern als „Rakete“ bezeichnet. Das liegt an seiner energiereichen Performance und seinem Spaß ordentlich mit dem Bass und dem Körper zu grooven. Da Bassisten ja den Ruf haben, eher zurückhaltend mit geschlossenen Augen eine Show zu überstehen, musste Darien Pfirrmann gar nicht so viel tun, um sich den Beinamen zu erwerben. So fegt der Bassist ausgelassen über die Bühne und freut sich bei jeder Probe stets auf „Paradise“, da er da so richtig was in den Orbit schieben kann. Mit Kai Rogowski am Schlagzeug ist EVERGLOW komplett. Kai Rogowski zeigt pure Spielfreude, wenn er an seinen Drums wirbeln kann. Der sympathische Rhythmusmann hat aber in der Band noch eine weitere wichtige Funktion, außer sein Schlagzeug zu bedienen. Er ist der Meister was Show und Technik angeht und heckt zusammen mit Sänger Oli Dums meistens irgendwelche technische Neuigkeiten aus. Das braucht es auch, denn Coldplay haben eindeutig mit ihrer Bühnenshow neue Maßstäbe gesetzt. Man darf also gespannt sein, was EVERGLOW im Februar davon auch im Hohestaufensaal umsetzen kann. Vorgenommen haben sie sich viel und bereits beim ersten Auftritt vor über eintausendfünfhundert Menschen eine gefeierte Premiere abgeliefert. EVERGLOW hat sich zum Ziel gesetzt und sich auch direkt auf den Weg gemacht, der beste Coldplay-Tribute-Act unseres Planeten zu sein. Deshalb sind die Musiker bei den Songs in Sachen Sound super anspruchsvoll und absolut genau. Gemeinsam mit dem Publikum feiert EVERGLOW die Songs von Coldplay und will ein nicht enden wollendes Dauerfeuer, das jeden Coldplay-Fan vor Freude glühen lässt, entzünden.

Karten für den Event „EVERGLOW – a tribute to Coldplay“ im Hohenstaufensaal am 16. Februar 2019 in Annweiler am Trifels, sind ab sofort online unter www.proshow.info, sowie ab 10. Oktober 2018 im Blockhaus in Annweiler und bei Fish'n'Jam in Landau, erhältlich.

Die Visitenkarte des Eigenheims

Fünf wichtige Tipps für den Haustürenkauf

Die Haustür prägt ganz wesentlich die Optik der Hausfassade und ist so etwas wie die Visitenkarte des Eigenheims. Doch neben dem Look sind die inneren Werte wie Einbruchschutz und Wärmedämmung ebenso wichtig. Hier gibt es fünf Tipps, die bei der Auswahl einer neuen Haus- oder Wohnungseingangstür hilfreich sind.

1. Das passende Material finden

Die Haustür soll zum Gesamtbild des Hauses passen und zudem durch ihre Eigenschaften überzeugen. Die gängigsten Materialien sind Kunststoff, Aluminium, Stahl und Holz. Insbesondere Alutüren werden dabei wegen ihrer großen Vielfalt immer beliebter: Sie sind nicht nur pflegearm und gut vor Korrosion und Witterung geschützt, sondern überzeugen je nach Füllung mit einer sehr guten Wärmedämmung und Schallschutz.

2. Auf hohe Sicherheit kommt es an

Generell wird für Haustüren und Wohnungseingangstüren eine Sicherheitsausstattung entsprechend der Widerstandsklassen RC 2 oder RC 3 empfohlen. Je höher die angegebene Klasse ist, desto mehr Zeit und Aufwand benötigen Einbrecher, um sich Zugang zum Haus zu verschaffen. Die Aluminium-Haustüren von Hörmann verfügen beispielsweise über eine serienmäßige RC 3- Ausstattung ohne Aufpreis. Damit ist Hörmann laut eigenen Angaben der einzige Hersteller am Markt, der das im Rahmen seiner Sicherheitsoffensive anbietet.

HÖRMANN
Tore • Türen • Zargen • Antriebe
Tore und Türen im Partnerlook

ab Andreas Borkhoff
Talstraße 18 • 66978 Clausen
Telefon 0173 - 931 30 21

3. Gute Isolierung schützt vor Wärmeverlusten

Gut gedämmte Haustüren sorgen dafür, dass wertvolle Heizenergie im Hausinneren verbleibt. Durch dünne oder wärmeleitende Materialien, fehlende Füllungen oder auch eingebaute Briefschlitze wird über eine Haustür Wärme nach außen geleitet. Wichtig bei der Auswahl ist der Wärmedurchgangskoeffizient, kurz UD-Wert. Je kleiner dieser Wert ist, desto besser die Wärmedämmung.

4. Design: Alles eine Frage des Geschmacks

Das Design der Haustür prägt wesentlich die Wirkung des Eigenheims. Farben und Design-Elemente wie Edelstahlapplikationen oder Griffe mit LED-Lichtleisten verleihen der Haustür das gewisse Etwas. Im Trend liegen zudem vollflächige Türblätter. Dabei ist das Flügelprofil in das Türblatt integriert und das Design der Tür wirkt besonders großzügig. Verdeckt liegende Türbänder verstärken diesen Effekt. Für besonders große und hohe Eingangsbereiche können Haustüren auch in Raumhöhe gewählt werden.

5. Mit Antrieb wird es komfortabler

Beide Hände voll bepackt mit Einkaufstüten, wünscht man sich manchmal eine magische Türöffnung. Heutzutage ist dies möglich: Moderne Haustüren lassen sich mithilfe von SmartHome-Technologien mit einem Handsender oder einer App entriegeln. Noch komfortabler wird es mit einem Haustürantrieb. Dieser öffnet und schließt die Haustür automatisch.

AUSBAU & FASSADE
STUCKATEURGESCHÄFT
PETER GERMANN
• Innen- & Aussenputzarbeiten • Wärmedämmung
• Trockenbau • Altbausanierung & -Modernisierung
• Anstriche & Kreative Wandgestaltung
• Bauwerksabdichtung & Kellertrockenlegung
66976 Rodalben • Tel. 06331 / 16732
Mobil. 0179 / 1791343

FLIESEN RESCH
MEISTERBETRIEB
... im Fliesen-, Platten- und Mosaiklegerhandwerk
Verlegung und Verkauf von:
■ Fliesen ■ Platten
■ Mosaik ■ Marmor
■ Treppen und Fensterbänke
Im Dellbrunnen 14 - 66954 Pirmasens-Hengsberg
Telefon (0 63 31) 9 89 33 - Fax (0 63 31) 9 47 26
resch-fliesen@t-online.de

JÜRGEN ARNOLD
• HOLZ- & KUNSTSTOFF-FENSTER
• ROLLÄDEN & INSEKTENGITTER
• HAUSTÜREN & INNENTÜREN
• MARKISEN & VORDÄCHER
• REPARATUREN ALLER ART AUCH FÜR FREMDFABRIKATE
Tel: 06395 - 9949413
MÜNCHWEILER• INDUSTRIESTR. 26
info@bauelemente-arnold.de

www.brand-und-soehne.de
BRAND und Söhne GmbH
Meisterbetrieb seit 1948
Kronenstraße 50
66955 Pirmasens
(06331) 74329
• ELEKTRO • SANITÄR • HEIZUNG
• SOLAR • WÄRMEPUMPEN
• GAS • WASSER • KUNDENDIENST
• LADENGESCHÄFT • HAUSGERÄTE

Firma Stefan Freyberger - Garten- und Landschaftsbau

VIELSEITIG - KOMPETENT - ZUVERLÄSSIG

Stefan Freyberger – Garten- und Landschaftsbau ist Ihr kompetenter Partner für alle Fragen, Service und Dienstleistungen rund um Haus und Garten. Stefan Freyberger und sein Team übernehmen zuverlässig Bagger- und Erdarbeiten, Stein- und Abbrucharbeiten sowie den Bau von Zäunen oder Mauern. Außerdem gehören Landschaftsbau und –gestaltung mit der Verlegung von Rollrasen, Baum- und Heckenschnitt oder Mäh- und Rodungsarbeiten zum angebotenen Service.

Das Team erledigt selbstverständlich auch den Aushub von Schwimmbädern und alle damit verbundenen Vor- und Nacharbeiten, denn neben der fachlichen Kompetenz verfügt die Firma Stefan Freyberger auch über eine ausgezeichnete technische Ausrüstung. Der Maschinenpark bietet für jede auszuführende Arbeit das passende Gerät, um den individuellen Ansprüchen der Kunden gerecht zu werden. So gehören beispielsweise neben verschiedener Baggerarten auch ein kranbarer Minibagger mit einer Durchfahrtsbreite von einem Meter für kleine Bagger- und Rodungsarbeiten zum technischen Rüstzeug der Firma.

Nach der Neuanschaffung eines weiteren firmeneignen LKW's ist die Flexibilität und Leistungsstärke der Firma weiter gewachsen. Dank des neuen LKW's mit Kranaufbau ist es möglich, den Minibagger auch über Mauern und Zäune zu heben, was für viele Grundbesitzer neue Perspektiven in der Landschaftsgestaltung eröffnet.

Der Kettenbagger mit Rodungsrechen (Rodungslöffel) zur Entfernung von Gestrüpp, Hecken und Wurzeln steht den Kunden dienstbereit zur Verfügung. Mit dem LKW mit Kran und Greifer wird das geordnete Material dann schnell und kostengünstig aufgeladen und entsorgt.

NEU im Programm:

- Ein Fällgreifer zum Baggeranbau ermöglicht zeitsparende Arbeitseinsätze bei Baumfällungen und Flächenrodungen.
- Mit einem Anbaumulcher für den Bagger können ab sofort auch Flächenmulcharbeiten problemlos erledigt werden.

Firma Stefan Freyberger
Kettelerstr. 15
66976 Rodalben/Neuhof

Telefon: 0172 / 94 62 496

theisinger
Kamine · Kachelöfen · Ofen · Backofen · Herde · Bausätze
Verkauf + Beratung
Industriestraße 21 · 66981 Münchweiler
Tel. 06395/1672
Tel. 06395/8020

STOCKMAYER
WÄRME MIT SYSTEM
Beratung - Planung - Verkauf
Alternative Heizenergie
Gas- und Ölbrennwert
Kronenstraße 20 • 66987 Thaleischweiler-Fröschen
Mail: info@peter-stockmayer.de • Mobil (01 60) 96 02 46 63
Internet: www.peter-stockmayer.de

HARALD IMHOF PARKETT
Türen - Boden
Decke - Wand
alles hier aus einer Hand!
Teppichboden ■ Gardinen ■ Raumausstattung
Eisenhammerstraße 2 · 67705 Trippstadt
Telefon: 06306 6042 info@parkett-imhof.de
Telefax: 06306 6575 www.parkett-imhof.de

WAGNER
Holz & Glas Fachmarkt
Am Innweg 54 • 66955 Pirmasens
Tel. (0 63 31) 7 00 01 • Fax. (0 63 31) 7 00 04
http://www.wagnerhandelsgmbh.de

PREMIUM HOLZPELLETS
in ENplus-A1 Qualität
per 15 kg 3,99
HEMMER GASTRO SERVICE
Tel. 06337 1321

SCHNELL SEIN LOHNT SICH!

TOTAL AUSVERKAUF

WIR SCHLIESSEN!

ALLES MUSS RAUS

%

%

GREIFEN SIE JETZT ZU!

ALLES IST REDUZIERT!

Elektrowerkzeuge - Forst- und Gartengeräte - Kaminöfen - Gasgrills
Haushaltswaren - Kaffeeautomaten - Geschenkartikel - u.v.m.

WAGNER GmbH

HERMERSBERG

Hauptstraße 57 • 66919 Hermersberg

Performance-Variante mit noch mehr Power

Renault Mégane R.S. Trophy: Neue Dimension der Fahrdynamik

Noch mehr Power, noch mehr Agilität, noch dynamischerer Look: Mit dem neuen Mégane R.S. TROPHY stellt Renault auch der aktuellen Generation des Mégane R.S. eine leistungsgesteigerte Performance-Edition zur Seite. Im Mégane R.S. TROPHY leistet der hochmoderne 1,8-Liter-Turbomotor 220 kW/300 PS statt 205 kW/280 PS und stellt je nach Getriebevariante ein maximales Drehmoment von bis zu 420 Nm statt 390 Nm bereit.

Der Vierzylinder beschleunigt den Kompaktsportler in der Version mit 6-Gang-Schaltbox in lediglich 5,7 Sekunden von 0 auf 100 km/h und ermöglicht 260 km/h Topspeed. Der serienmäßige Ausstattungsumfang des Mégane R.S. TROPHY umfasst unter anderem das Cup-Fahrwerk mit mechanischer Torsen-Differenzialsperre. Hinzu kommen 19-Zoll-Räder und Verbundguss-Bremsscheiben. Die Preise für den neuen Mégane R.S. TROPHY starten bei 38.590 Euro für die Handschaltvariante und 40.490 Euro für das Modell mit Doppelkupplungsgetriebe EDC. Marktstart in Deutschland ist Ende 2018. ***Text & Foto: Renault***

Alltagshelden in Topform:

Die neuen Opel Combo Life und Combo Cargo

- **Für höchste Sicherheit und Top-Komfort: Nach Pkw-Maßstäben entwickelt**
- **Für Familie und Co: Combo Life mit bis zu sieben Sitzen und zwei Schiebetüren**
- **Für Handel und Handwerk: Combo Cargo mit Platz für zwei Europaletten**
- **Für alle Fälle: Kurz- oder Langversion, vielfältige Sitzkonfigurationen, Doppelkabine**
- **Für ein Plus an Sicherheit: Top-Technologien und -Fahrerassistenz-Systeme**
- **Für niedrige Unterhaltskosten: Beide Versionen überzeugen mit höchster Effizienz**

Die fünfte Generation des kompakten, multifunktionalen Opel Combo feiert auf der IAA Nutzfahrzeuge ihre umfängliche Weltpremiere. Dort präsentieren sich erstmals der Pkw Combo Life als XL-Version sowie das leichte Nutzfahrzeug Combo Cargo dem Publikum. Die rundum praktischen, komfortablen und vor allem innovativen Newcomer sind in vielen Varianten erhältlich. Beide – Pkw und LCV (Light Commercial Vehicle) – gibt es als Standard-M- (4,40 Meter) oder XL-Langversion (4,75 Meter). Der Familienvan fährt dabei nach Wunsch jeweils als Fünf- oder Siebensitzer mit viel Platz für bis zu 2.693 Liter Gepäck vor. Der Transporter steht zudem als Doppelkabine und mit Dachklappe zur Verfügung. Der Kastenwagen bietet bis zu 4,4 Kubikmeter Ladevolumen, Platz für zwei Europaletten und schultert bis zu 1.000 Kilogramm Nutzlast. Möglich macht diese außergewöhnliche Flexibilität die komplett neue Architektur, auf welcher der Combo Cargo basiert, sowie ein ausgeklügeltes Packaging.

Dank eines neuen Entwicklungsansatzes bietet die fünfte Combo-Generation eine unerreichte Fülle von innovativen Technologien und Assistenzsystemen sowohl in den Pkw- als auch in den LCV-Versionen. Sie wurde von vornherein nach Pkw-Maßstäben und nicht wie normalerweise zunächst als Nutzfahrzeug entwickelt, um sie danach für den Familieneinsatz mit weiteren Features auszustatten. Aufgrund dieses Ansatzes hält die neue Combo-Generation das mit Abstand höchste Komfort- und Technologie-Niveau im Segment bereit. So profitieren Gewerbetreibende und Arbeiter im Combo Cargo von Sicherheits-, Technologie- und Komfortfeatures wie in der Pkw-Version. Zahlreiche Fahrerassistenz- und Sicherheitssysteme vom adaptiven Geschwindigkeitsregler über den Frontkollisionswarner mit automatischer Gefahrenbremsung und Fußgänger-Erkennung1, die Müdigkeitserkennung, den Toter-Winkel-Warner und das Head-Up-Display erhöhen die Sicherheit für die Familie im Combo Life genauso wie für die Passagiere im Combo Cargo. Darüber hinaus sorgt das adaptive Traktionssystem IntelliGrip mit fünf Modi dafür, dass der Combo Cargo stets festen Halt hat – egal ob die Fahrer in ihrer Freizeit einmal asphaltierte Straßen verlassen möchten oder auf Baustellen mit matschigem, sandigem oder auch verschneitem Untergrund klarkom

Ein weiteres Sicherheits-Feature gib wagen. Die auf Wunsch erhältliche per die Sicht aus dem Lieferwagen oder zweite Kamera im Beifahrer-Rückspiege Seite keinen toten Winkel mehr fürchte vor allem beim Rechtsabbiegen im St Combo Cargo auch mit dem ebenfalls und optischen Flankenschutz3 ausges teuren Schrammen oder Remplern schü

RENAULT
Passion for life

Renault **TWINGO**

Jetzt mit kostenlosen Winterkompletträdern.*

Renault Twingo Life SCe 70
ab
8.450,– €

• 5 Türen • ABS, ESP und 4 Airbags • Berganfahrhilfe • Geschwindigkeitsbegrenzer • LED-Tagfahrlicht

Renault Twingo SCe 70 : Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts: 6,8; außerorts: 4,7; kombiniert: 5,5; CO_2-Emissionen kombiniert: 125 g/km; Energieeffizienzklasse: E. Renault Twingo: Gesamtverbrauch kombiniert (l/100 km): 5,8 – 4,7; CO_2-Emissionen kombiniert: 132 – 108 g/km (Werte nach Messverfahren VO [EG] 715/2007)

Abb. zeigt Renault Twingo INTENS mit Sonderausstattung.

Besuchen Sie uns im Autohaus. Wir freuen uns auf Sie.

AUTOHAUS WINNWA
Kompetent und freundlich

AUTOHAUS WINNWA GMBH & CO. KG
Renault Vertragspartner
Schillerstraße 11
66976 Rodalben
Tel. 06331-23230 Fax 06331-232321
www.autohaus-winnwa.de

*Bei Kauf eines neuen Renault: Vier Winterkompletträder, gültig für Renault Twingo, Clio, Clio Grandtour, Captur, Kangoo, Kadjar, Mégane, Mégane Grandtour, Scénic und Grand Scénic. Für Renault Koleos, Espace, Talisman und Talisman Grandtour: gültig für vier Leichtmetall-Winterkompletträder. Ausgeschlossen sind Renault ZOE, Renault Trafic Pkw und Renault Master Pkw. Reifenformat und Felgendesign nach Verfügbarkeit. Ein Angebot für Privatkunden und Kleingewerbetreibende, gültig bei Kaufantrag bis 31.10.2018 und Zulassung bis 31.01.2019 bei allen teilnehmenden Renault Partnern. Für Wiederzulassungen: Gültig bei Wiederzulassung bis 31.10.2018, nur in Verbindung mit einer Finanzierung oder einem Leasing über die Renault Bank, Geschäftsbereich der RCI Banque S.A. Niederlassung Deutschland, Jagenbergstraße 1, 41468 Neuss.

AUTOHAUS Schechter
Service mit Garantie

Autohaus Schechter GmbH & Co. KG
www.opel-schechter-rodalben.de
www.opel-schechter-pirmasens.de
info@schechter24.de

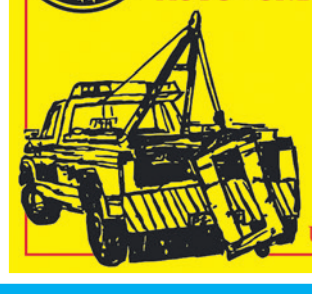
66976 Rodalben/N
Telefon: 06331 / 23
66953 Pirmasens/H
Telefon: 06331 / 5

Wir leben Autos.
CITROËN

AUTO HAUCK

67714 Waldfischbach-Burgalben
Hauptstraße 100
Telefon (0 63 33) 30 91

Seit 50 Jahren
Klaus
AUTO- UND S



Sehen und gesehen werden:

Autobeleuchtung regelmäßig kontrollieren

Kostenloser Licht-Test im Oktober an allen Servicestationen von TÜV Rheinland: Bei schlechter Sicht Abblendlicht einschalten / Hauswand hilft beim Licht-Check. „Sehen und gesehen werden" muss in der dunklen Jahreszeit die Maxime für alle Verkehrsteilnehmer lauten. Daher bietet TÜV Rheinland alljährlich im Oktober den kostenlosen Licht-Test an allen über 130 Standorten in ganz Deutschland. Dabei kontrollieren die Experten die vollständige Beleuchtungsanlage des Kraftfahrzeugs auf die Funktion und zudem auch die Scheinwerfer beispielsweise auf die korrekte Einstellung. Zur Beleuchtungsanlage zählen Abblend- und Fernlicht, Nebel- und Tagfahrlicht, Begrenzungs- und Parkleuchten, Brems- und Rücklichter, Warnblinkanlage, Blinker und die Nebelschlussleuchten.

- Wechsel von Xenon- und LED-Licht der Werkstatt überlassen. Was Autofahrer leicht selbst tun können, erklärt TÜV Rheinland-Fachmann Thorsten Rechtien: „Überprüft werden sollten alle Leuchten und Scheinwerfer. Am einfachsten ist es jedoch, wenn eine zweite Person bei der Kontrolle helfen kann." Alternativ heißt es: Beleuchtung einschalten und um das Fahrzeug herumgehen. Für die Bremsleuchten, die eine dauerhafte Betätigung des Bremspedals erfordern, kann die Reflexion vor einer hellen Wand oder zum Beispiel in der Tiefgarage hilfreich sein. „Den Wechsel von Xenonbrennern sollte man wegen der Hochvolttechnik besser der Fachwerkstatt überlassen", so Rechtien. Gleiches gilt für den Austausch von LED-Leuchtmitteln.
- Nebelschlussleuchte nur bei sehr dichtem Nebel einschalten. Der kostenlose Licht-Test im Oktober hat bei TÜV Rheinland eine lange Tradition, da eine funktionierende Beleuchtungsanlage in Herbst und Winter besonders wichtig für die Verkehrssicherheit ist. Auch Tagsüber, bei schlechten Sichtverhältnissen durch Nebel, starken Schneefall oder Regen, sollten Autofahrer rechtzeitig das Abblendlicht einschalten. Hier gilt der Grundsatz: besser früher als zu spät. „Zwar besitzen heute viele moderne Autos eine Lichtautomatik, die in der Dämmerung die Beleuchtung von selbst einschaltet, bei Nebel oder diffusem Licht reagieren die Sensoren jedoch häufig zu spät", so Rechtien.
- Übrigens: Im Gegensatz zu den Nebelscheinwerfen in der Fahrzeugfront, die Autofahrer zusätzlich zum Abblendlicht bei unzureichender Sicht aktivieren dürfen, ist der Einsatz der Nebelschlussleuchte ausschließlich bei Nebel und Sichtweiten unter 50 Metern erlaubt. Besonders bei Nässe und Dunkelheit blenden die Schlussleuchten den nachfolgenden Verkehr ansonsten extrem. Zur Orientierung: Die Entfernung von 50 Metern entspricht auf der Autobahn dem Abstand zwischen zwei Begrenzungspfosten. Gleichzeitig sollte bei einer so schlechten Sicht die Höchstgeschwindigkeit von Tempo 50 nicht überschritten werden.

Text: TÜV Rheinland

nmen müssen.
t es für den geschlossenen Kasten-
manente Rückfahrkamera2 verbessert
vollbeladenen Fahrzeug enorm. Eine
l sorgt dafür, dass der Fahrer an dieser
n muss – ein großer Sicherheitsgewinn
adtverkehr. Darüber hinaus kann der
s neuen, sensorbasierten akustischen
tattet werden, der vor lästigen und
ützt.

leuhof - Eckstraße 12
328-0; Fax -13
Husterhöhe - Maryland Avenue 4
107-0; Fax -99

Dazu kommt Top-Komfort mit beheizbaren Vordersitzen (inkl. äußerer Platz der Beifahrerdoppelsitzbank) und beheizbarem Lederlenkrad auch in der Nutzfahrzeug-Variante. An heißen Tagen sorgt auf Wunsch die Zwei-Zonen-Klimatisierungsautomatik für angenehme Temperaturen im Innenraum. Bestens vernetzt sind Combo Life- und Combo Cargo-Fahrer mit Apple CarPlay und Android Auto kompatiblen Infotainment-Systemen der jüngsten Generation samt acht Zoll großem Farb-Touchscreen. Und unter der Haube können die Kunden aus einer Reihe an turbogetriebenen, effizienten Benzin- und Dieselaggregaten wählen. Auf Getriebeseite kommen Fünf- oder Sechsgang-Schalter sowie – erstmals im Combo – optional auch eine Achtstufen-Automatik zum Einsatz. Auf diese Weise macht Opel einmal mehr Top-Technologien im Segment für eine breite Kundenschicht erschwinglich.

Den robusten Look im Pkw-Design betonen die hochgezogene Motorhaube, Opel-typische Designmerkmale wie das flügelförmige LED-Tagfahrlicht und charakteristisch modellierte Radhäuser und Seitenschweller.

Text & Foto: Opel

Autohaus wagner ...wir halten Wort
Ford
Autohaus Wagner Pirmasens GmbH
Pestalozzistraße 100 · 66953 PIRMASENS
Telefon 06331/6087-0
www.wagner-pirmasens.de

RÖMLING Autohaus GmbH
NISSAN Vertragshändler
Seit über 40 Jahren für Sie da!
Gewerbestraße 41
66482 Zweibrücken
Tel.(06332) 4 05 36
• Neu- und Gebrauchtwagen • Jahreswagen
• Service rund um Ihr Auto • Unfallinstandsetzung
• Originalteile und Zubehör
• Reparaturen aller Fabrikate

J. Bold Automobile
Rodalben
Kostenlose Reifeneinlagerung!
Pro Neuwagen
Top-Konditionen. Alle Marken.
Wintercheck
zum Aktionspreis von
nur 14,90 Euro
Hauptstraße 235
66976 Rodalben
Tel. 0 63 31 / 23 14-0
Fax 0 63 31 / 23 14-17
www.jbold-automobile.de
Autoträume zu kleinen Raten
autobund

Stümper
SCHROTTVERWERTUNG
Blümelstalstraße 59
66953 Pirmasens
Telefon (0 63 31) 9 91 00
Fax (0 63 31) 9 91 01
INH. ANDREAS STÜMPER
ZERTIFIZIERTE AUTO-
UND SCHROTTVERWERTUNG

Autowäsche mit SofTecs®
Testen Sie unsere Waschanlage
Größer, schneller und noch sauberer
Außer Sonntags täglich geöffnet!
Wir bieten an:
KFZ-Komplettreinigung
incl. Cockpit
und Scheiben
29,40 €
SB TANK
Winzler Straße 93 • 66955 Pirmasens
Telefon (06331) 76 649 • Fax (06331) 42 683
Kai Neuhart

Stephanie Grimm

Keine Zeit, ich bin total im Stress...

...kennen Sie diese Aussage auch von sich selbst? Für viele Menschen gehört der Stress zum Alltag. Vor der Arbeit schnell die Kinder fertig machen, Kaffee wird im Stehen getrunken, in der Mittagspause werden Emails gecheckt, nach der Arbeit die Kinder abholen, zum Sport, Nachhilfe etc. bringen, abends die Hausarbeit erledigen und nebenher Essen kochen und die Familie „bespaßen".

Stress bedeutet Anspannung und Verbiegung. Ein gewisses Maß an Stress ist normal und wir brauchen auch die richtige Dosis an Adrenalin und Cortisol das in Stresssituationen ausgeschüttet wird, um zu funktionieren.

Aber er hat auch viele Gesichter und ist leider auch schon oft bei Kindern festzustellen. Es gibt verschiedene Arten von Stress. Zum einen haben wir den positiven Stress (Eusstress), dieser motiviert, macht glücklich, ist eine anregende und leistungsfördernde Variante, die mit guten Erfahrungen und einer Steigerung des Selbstwertgefühls verknüpft ist. Beispiel: eine bestandene Prüfung.

Der negative Stress (Disstress) überfordert den Körper dagegen, der Körper läuft ständig auf „Hochtouren", die Nebenniere als unser Stressorgan schüttet massiv Cortisol aus um uns funktionieren zu lassen. Das kann sie aber nicht auf Dauer tun, irgendwann ist sie erschöpft und es kann zu Symptomen wie Schlaflosigkeit, Rückenschmerzen, Infektanfälligkeit, Kopfschmerzen, Magen-Darm-Beschwerden und vielen anderen Krankheitsbildern kommen. Der Prozess von akutem bis hin zu chronischem Stress und einer Erschöpfung bis hin zum Burnout oder einer Depression kann schleichend sein. Betroffene berichten von einem plötzlichen Gefühl „wie Watte im Kopf" und sind dann nicht mehr fähig kleinste alltägliche Dinge erledigen zu können.

Lernen Sie rechtzeitig die Notbremse zu ziehen.

Fangen Sie in der Freizeit an, gehen Sie spazieren, sagen Sie Termine ab zu denen Sie keine Lust haben, treiben Sie Sport, erlernen Sie eine Entspannungstechnik wie z.B. Yoga, Kurse dazu werden z.B. in den Volkhochschulen angeboten oder auch in Heilpraktikerpraxen. Versorgen sie Ihren Körper mit den nötigen Vitaminen, achten Sie auf eine gesunde Ernährung. Wenn Sie unsicher sind, was Ihr Körper an Vitaminen und Mineralstoffen benötigt, können Sie sich an einen Heilpraktiker Ihres Vertrauens wenden, dort bekommen Sie Hilfe.

Um einen Überblick über den Zustand Ihres Stressorgans zu bekommen wird z.B. in meiner Praxis ein Speicheltest durchgeführt um die Höhe des Cortisol zu bestimmen. Je nach Befund wird dann ein Therapieplan erstellt. Die Nebenniere ist ein sehr dankbares Organ, die sich gut erholen kann wenn sie die richtigen Phytotherapeutika und Vitamine erhält. Insgesamt gilt es mehr Ausgeglichenheit ins Leben zu bringen und Gelassenheit zu lernen. Identifizieren Sie Ihre individuellen Stressauslöser. Manchmal ist es gar nicht so schwierig sie abzuschalten. So können Sie Ihren Stress in den Griff kriegen.

Besuchen Sie mich auf der Messe LaVita am 21.10.2018 in Pirmasens 14.00 Uhr zu meinem Vortrag: Stress, Erschöpfung und Burnout – Nicht immer ist die Psyche schuld! Ich freue mich, Sie dort begrüssen zu dürfen.

Praxis für Naturheilkunde
Stephanie Grimm

Talstr.35, 66987 Thaleischweiler-Fröschen
Telefon: 06334 - 9846561
www.stephanie-grimm.com • hp@stephanie-grimm.com

wohnen im alter

Gräfensteiner Land Wohnanlage
Inhaberin: Gerlinde Meyer
Marie-Juchacz-Strasse 54 - 64
D-66976 Rodalben / Neuhof
Tel: 0 63 31 - 23 90 54
Fax: 0 63 31 - 141 00 32
E-Mail: info@wohnanlage-graefensteiner-land.de

PhysioTherapie Frederik Mack
Marie-Curie-Straße 13
PS - Husterhöhe
Tel. & Fax 63076
physiotherapie-mack@t-online.de

- Krankengymnastik
- Massage
- Lymphdrainage
- Schroth-Therapie
- Bobath-Konzept
- Vojta-Therapie
- PNF

Haus- und Heimbesuche möglich
kostenlose Parkplätze direkt vorm Gebäude

Praxis für Logopädie
Astrid Brunn-Chelius
Sprach - Sprech - Stimm - und Schluckstörungen
67714 Waldfischbach-Burgalben
Bahnhofstrasse 5
Tel: 06333/77223 * Fax: 77224
e-mail: a.b-c@t-online.de * www.logopaedie-abc.de

Die Geschichte der Plastischen Chirurgie

Aktionstag am 16. Oktober 2018 - 50 Jahre Deutsche Gesellschaft der Plastischen, Rekonstruktiven und Ästhetischen Chirurgen

Die Plastische Chirurgie wie wir sie heute kennen ist keine Erfindung der Moderne. Obwohl sich Techniken und Werkzeuge im Laufe der Zeit drastisch verändert haben, gab es in der Geschichte der ästhetischen Medizin stets eine Konstante. Der Förderverein Patientenforum im Städtischen Krankenhaus Pirmasens e.V. lädt zu einem Aktionstag mit Herrn Dr. Michael Steffke, Oberarzt der Abteilung für Plastische- und Handchirurgie zum Thema „Plastische Chirurgie / gestern, heute, morgen" am Dienstag, den 16. Oktober 2018 ein. Anlass ist der 50.Jahrestag der Gründung der Deutschen Gesellschaft der Plastischen, Rekonstruktiven und Ästhetischen Chirurgen (DGPRÄC, vormals VDPC).

Von 15:00 bis 18:00 Uhr wird eine Ausstellung im Erdgeschoß zu diesem Thema eröffnet. Um 16:00 Uhr beginnt der Vortrag im Konferenzraum im I. Untergeschoss des Städtischen Krankenhauses Pirmasens. Die frühesten Spuren in der Geschichte der Plastischen Chirurgie lassen sich bis in das vorchristliche 6. Jahrhundert zurückverfolgen, wo Priester in Indien die Kunst des Ersatzes von Nasen ausgeübt haben. Auch in Europa, in dem sich solche und ähnliche plastisch-chirurgische Eingriffe mit dem Ende des Mittelalters zu verbreiten begannen, wurden plastische Maßnahmen meist aus der Not heraus weiterentwickelt. Einen echten Durchbruch stellte für die plastische Chirurgie jedoch die Entwicklung der modernen Narkose dar. Besonders die Einführung der Äthernarkose, die schmerzlose Eingriffe ermöglichte, begünstigte die sprunghafte Entwicklung. Vor etwa 100 Jahren schließlich wurden die ersten Erfahrungen mit Gesichts-, Brust- und Bauchdeckenstraffungen sowie Lippen- und Augenlidkorrekturen gesammelt. Der medizinische Fortschritt der letzten Jahrzehnte hat die Möglichkeiten der Plastischen Chirurgie eindrucksvoll erweitert. Vor allem die Entwicklung mikrochirurgischer Techniken brachte eine neue Qualität in die Plastische Chirurgie. Die plastische Chirurgie befindet sich in einem "Übergangszustand" von rein chirurgischen Eingriffen hin zu einer verstärkten "regenerativen Entwicklung". Ärzte blicken in die Zukunft, in der rekonstruktiven Medizin ist Erstaunliches möglich. Im Anschluss an den Vortrag steht Ihnen der Referent für Ihre Fragen gerne zur Verfügung. Der Eintritt zu dieser Informationsveranstaltung ist frei. Es ist keine Voranmeldung erforderlich.

Der Vortrag bildet den Abschluss des „Tages der offenen Tür" der Klinik für Plastische Chirurgie und Handchirurgie im Städtischen Krankenhaus zum Jubiläum der DGPRÄC.

Minimal-Invasive Chirurgie

Minimal-invasive Eingriffe schonen das Gewebe

Minimal-invasive Chirurgie bezeichnet Operationstechniken, die über eine Bauchspiegelung (Laparoskopie) oder Brustkorbspiegelung (Thorakoskopie) durchgeführt werden. Bei dem minimal-invasiven Vorgehen wird auf große Bauch- oder Brustkorbschnitte verzichtet. Der Förderverein Patientenforum im Städtischen Krankenhaus e.V. lädt zu einem Vortrag mit Herrn Dr. Harald Schultz, Chefarzt der Klinik für Allgemein- und Viszeralchirurgie im Städtischen Krankenhaus Pirmasens zum Thema „Minimalinvasive Chirurgie: Von der Leiste bis zur Lunge" am Mittwoch, den 17. Oktober 2018 um 18:00 Uhr im Konferenzraum im 1. Untergeschoss des Städtischen Krankenhauses ein.

Die so genannte Schlüssellochchirurgie mit kleinen Schnitten unter Zuhilfenahme einer Videokamera hat für den Patienten im Vergleich zur herkömmlichen, konventionellen Operation den Vorteil der geringen Operationsschmerzen, eine raschere Erholung nach der Operation, kürzere Krankenhausaufenthalte, kürzere Arbeitsunfähigkeit und einer guten Kosmetik mit kleineren Narben. Die Fortentwicklung dieser Techniken erlaubt eine Ausdehnung auf immer mehr Krankheitszustände des gesamten chirurgischen Spektrums. Deshalb werden im Städtischen Krankenhaus durch Spezialisten die schonenden modernen Verfahren der „Schlüssellochchirurgie" bevorzugt. Für viele Patienten ist die minimal-invasive Operationstechnik als wenig belastendes Verfahren häufig gut geeignet. Im Anschluss an den Vortrag steht Ihnen der Referent für Ihre Fragen gerne zur Verfügung. Der Eintritt ist frei und es ist keine Voranmeldung erforderlich.

Aktuelle Veranstaltungen

Städtisches Krankenhaus Pirmasens gGmbH
in Zusammenarbeit mit dem Förderverein Patientenforum

Städtisches Krankenhaus Pirmasens gGmbH
kompetent - freundlich - nah

01.10.	18:00 Uhr	Herzpatienten Selbsthilfegruppe-Treffen
02.10.	19:00 Uhr	Elternabend - Infos für Schwangere und werdende Väter
04.10.	16:30 Uhr	Selbsthilfegruppe ILCO
08.10.	17:00 Uhr	Treffen der ehrenamtlichen Grünen Damen und Herren
09.10.	17:00 Uhr	Angehörigengruppe für Demenz und andere psychische Erkrankungen
10.10.	15:00 Uhr	Pflegeonkologische Beratung - telefonische Voranmeldung unter 06331/714-2210 oder -2233
13.10.	14:30 Uhr	Lungenemphysem COPD-Selbsthilfegruppe
16.10.	19:00 Uhr	Elternabend - Infos für Schwangere und werdende Väter
16.10.	**ab 15:00 Uhr**	**THEMENTAG "Tag der offenen Tür in der Plastischen Chirurgie"**
17.10.	vormittags	"Alkohol - nein danke" - Primärprävention
17.10.	**18:00 Uhr**	**Vortrag Allgemeinchirurgie - Dr. med. Harald Schultz: "Minimalinvasive Chirurgie: Von der Leiste bis zur Lunge"**
18.10.	18:00 Uhr	Selbsthilfegruppe Adipositas
18.10.	**19:00 Uhr**	**Vernissage "Lichtblicke in Aquarell" - von Marika Fünffinger**
18.10.	vormittags	"Ohne Kippe" - Primärprävention
24.10.	vormittags	"Alkohol - nein danke" - Primärprävention
24.10.	18:00 Uhr	**Vortrag Urologie - Dr. med. Wachter und Dr. med. Bächle: "Moderne Urologie 7 - urologische Notfälle"**
25.10.	vormittags	"Ohne Kippe" - Primärprävention
31.10.	**17:00-20:00 Uhr**	**Diabetestag 2018**

Weitere Informationen zu den Veranstaltungen erhalten Sie bei Uwe Bernhardt unter der Telefonnummer 06331/714-3214 oder 714-0

Förderverein Patientenforum
Städtisches Krankenkaus Pirmasens e.V.

www.kh-pirmasens.de

Urologische Notfälle - Erste Hilfe

Urologische Notfälle treten akut auf und müssen entsprechend behandelt werden, da sonst eventuell gravierende und bleibende Schäden am Harnsystem entstehen können, die den ganzen Körper belasten. Der Förderverein Patientenforum im Städtischen Krankenhaus Pirmasens e.V. lädt zu einem Vortrag mit Herrn Dr. med. Rolf Bächle und Herrn Dr. Manfred Wachter, Chefärzte der Hauptfachabteilung für Urologie, zum Thema „Moderne Urologie – leicht verständlich / Urologische Notfälle", am Mittwoch, den 24. Oktober 2018 um 18:00 Uhr im Konferenzraum im 1.UG des Städtischen Krankenhauses Pirmasens ein.

Männer gehen bekanntermaßen eher ungern zum Urologen, und viele Frauen wissen nicht einmal, dass dieser Facharzt auch für einige ihrer Leiden der richtige Ansprechpartner ist. Hemmungen und Unwissen führen jedoch dazu, dass urologische Notfälle häufig nicht richtig erkannt und dann zu spät behandelt werden. Dabei kann eine zunächst harmlos erscheinende Nierenerkrankung schnell zu einem ernsthaften Risiko werden. Dies kann schwere Folgen haben, denn Zeit ist bei einigen akut auftretenden Erkrankungen ein wesentlicher Faktor, um bleibende Schäden zu vermeiden. Der Facharzt stellt daher in seinem Vortrag die wichtigsten urologischen Notfälle anhand von typischen Beschwerden und Symptomen dar. Er erläutert außerdem, welche Maßnahmen von Seiten der Patienten und Angehörigen getroffen werden sollten und welche Behandlungsschritte in professionelle Hände gehören. Im Anschluss an den Vortrag stehen Ihnen die Referenten für Ihre Fragen gerne zur Verfügung. Der Eintritt ist frei und es ist keine Voranmeldung erforderlich.

TSR-Handballer in der Pfalzliga

Nach schwachem Start drei Siege in Folge

Vereint sind die drei Baumgart-Brueder wieder eine Macht bei der TSR (Von links nach rechts:. Jonas, Moritz, Lukas)

1. Spieltag - Klassischer Fehlstart

Da kaum ein Spieler seine Normalform erreichte, setzte es am 1. Spieltag eine deutliche 24:34 (12:17) Heim-Niederlage gegen den überraschend starken TV Wörth.

„Wir haben super gut angefangen, doch dann sind wir danach in Hektik verfallen. Chancen um das Spiel zu drehen hatten wir genug, doch zu viele Bälle verschossen. Wir müssen an unserer Mentalität arbeiten", haderte TSR-Spielertrainer Moritz Baumgart. Die TSR begann mit schnellem und durchdachtem Spiel über die drei Baumgart-Brüder Jonas, Lukas und Moritz und ging bereits nach 80 Sekunden mit 2:0 in Führung, die nach vier Minuten auf 4:1 erhöht wurde. Nach der 7:4 Führung (9.) durch Hendrik Matheis reagierte Wörths Trainer Frank Schindler mit einer Auszeit, wonach er bei seinem Team taktische Umstellungen in Abwehr und Angriff vornahm. Seine Maßnahme fruchtete, danach bekam sein Team einen besseren Zugriff auf die offene 3-3 Abwehrformation der Hausherren. Binnen acht Minuten drehten seine Spieler den Spielstand, da sie aus ihrer Sicht mit 10:7 (17.) in Führung gingen. Eine anschließende Auszeit der TSR verpuffte, immer mehr Ballverluste schlichen sich ein. Wörth behielt weiterhin mit schnellem und klugem Spiel die Oberhand. Hoffnungen nach Moritz Baumgart's Tor zum 10:12 (22.) platzen wie eine Seifenblase, da Wörth weiterhin spielbestimmend blieb und mit 17:12 in die Halbzeitpause ging.

Auch nach der Pause wechselte die TSR den Torhüter, für Glöckner ging der junge Trogler in den Kasten. Doch Wörth blieb weiterhin spielbestimmend. Hinzu kam, dass ihr Torhüter immer wieder mit tollen Paraden glänzte und so sein Team in der 37. Minute auf 21:15 enteilte. Im Bemühen dagegen zusetzten wurde das Spiel der TSR immer hektischer, so dass sogar eine Zweimannüberzahl (43.) nicht genutzt werden konnte. Im Gegenteil: Wörth traf in dieser prekären Situation durch einen Siebenmeter zum 25:19 (45.) Die TSR griff zu den letzten Mitteln. Um noch zu retten, was eigentlich nicht zu retten war, nahm Baumgart einen Torwartwechsel vor und nahm eine zweite Auszeit. Doch verpufften diese Maßnahmen. Das Spiel war gelaufen, die Gäste nutzten die vermehrten TSR-Ballverluste und zogen mit schnell durchgeführten Kontern auf 31:23 (56.) davon und gewannen letztlich klar mit 34:24.

2. Spieltag - Allen Handicaps getrotzt

Mit einer Rumpftruppe und einer kämpferisch starken Leistung haben die Handballer der TS Rodalben bei der TG Waldsee mit 31:30 (16:12) gewonnen. Schlimmer kann ein Spiel für eine ohnehin schon von Personalproblemen geplagte Mannschaft nicht beginnen: Bereits nach zehn Sekunden sah Hendrik Matheis die Rote Karte wegen eines unglücklichen Foul an der Außenlinie. Somit hatte die TSR nur noch sechs Feldspieler zur Verfügung. Diese begannen nach der Aufregung fahrig, so dass die Abstimmung in der 6-0-Deckung fehlte. Da aber der Angriff gut funktionierte und Pascal Glöckner im Tor zu großer Form auflief, ging die TSR durch ein Tor von Moritz Baumgart mit 5:4 (9.) in Führung. Diese wechselte im weiteren Verlauf, ohne dass sich ein Team größere Vorteile verschaffte. Ab Mitte der ersten Halbzeit klappte die Abstimmung in der TSR-Abwehr immer besser, so dass Lukas Baumgart seine Mannschaft mit 15:10 (26.) in Führung brachte. In der letzten Aktion vor der Halbzeitpause erwischte es die Rodalber nochmals knüppeldick, da Spielertrainer Moritz Baumgart beim Stand von 16:12 umknickte und nicht mehr weiterspielen konnte. Um die Mannschaftsstärke aufrecht zu erhalten, wurde in der Pause sein am Fuß verletzter Bruder Jonas nachgemeldet. Zu Beginn der zweiten Hälfte der große Auftritt von Lukas Baumgart, da er innerhalb von vier Minuten drei Bälle zur 9:14-Führung (35.) versenkte. Doch entpuppte sich der Vorsprung nicht als Ruhekissen, Waldsee hielt dagegen. Da sie zudem Jonas und Lukas Baumgart in enge Deckung nahmen und sich in der TSR-Abwehr Fehler einschlichen, gelang den Gastgebern in der 50. Minute der Ausgleich zum 24:24. Das Spiel schien zu kippen, zumal Florian Kern wegen Achillessehnenprobleme aufgeben musste (52.). Für ihn sprang Pascal Glöckner als Feldspieler ein - den Part als Torhüter übernahm Philipp Trogler. Mit einer phänomenal kämpferisch starken Leistung trotzten die TSR-Spieler allem Ungemach. Da sie zudem zwischen der 56. und 58. Minute ihre Überzahl nach der Zeitstrafe von Marcel Knittel nutzten, zogen sie auf 31:28 davon. Die letzten drei Minuten wurden nochmals hektisch. Hätte Trogler in dieser Phase nicht noch zwei wichtige Bälle großartig pariert, wäre sogar noch eine Niederlage möglich gewesen.

„Es war zwar kein qualitativ hochwertiges Spiel, doch bin sehr zufrieden, zumal wir gegen Schluss mangels Wechselmöglichkeiten fast auf dem Zahnfleisch gingen. Was meine Jungs leisteten grenzt schon ans Unermessliche", so das Fazit des TSR-Spielertrainers Moritz Baumgart.

3. Spieltag - Nichts für schwache Nerven. Sieg mit letztem Aufgebot

Dieses Derby war nichts für schwache Nerven: Es bedurfte einer Energieleistung, damit sich die TSR-Spieler mit 31:30 (16:14) gegen den überraschend starken TuS Dansenberg II behaupten konnte.

„Kompliment an die ganze Mannschaft, jeder hat alles gegeben. Es war zwar nicht unser bestes Spiel, taktisch und individuell müssen wir uns noch verbessern", sagte TSR-Trainer Moritz Baumgart, der verletzungsbedingt nicht mitspielte. Da neben den Langzeitverletzten noch Kreisläufer Florian Bold (Urlaub) fehlte, hatte die TSR mit Felix Wilhelm nur einen Ersatzspieler. Ruhephasen gab es nur in den Auszeiten und den Strafzeiten.

Die Rodalber begannen mit gutem Laufspiel und gingen durch Lukas Baumgart mit 4:1 (7.) in Front. Im weiteren Verlauf entwickelte sich eine ausgeglichene Begegnung, in der die TSR bis zur 12. Minute (6:5) meist um ein Tor die Nase vorn hatte. Doch dann platzte der Knoten, binnen fünf Minuten zog das Team von Moritz auf 11:6 (17.) davon. Im weiteren Verlauf blieb die TSR am Drücker und erzielte durch Jonas Baumgart den 14:8 Zwischenstand (23.). Großartig in dieser Phase und im weiteren Verlauf ihr Torhüter Pascal Glöckner, der einige 100%ige der Gäste entschärfte.

Doch irgendwie riss der Faden, so dass die Gäste durch vier Tore in Folge auf 14:12 (27.) verkürzten. Baumgart reagierte mit einer Auszeit, wonach sich das Spiel seines Teams etwas beruhigte und Lukas Baumgart Sekunden vor der Pausensirene zur 16:14-Führung eintütete.

Zu Beginn der zweiten Hälfte versucht Dansenberg mit einer offensiven 5/1 Deckung den Spielfluss der TSR zu unterbinden, doch sein Bruder Lukas Baumgart war mit weiteren zwei Toren zum 18:15 (32.) nicht zu bremsen. Trotz der 20:16-Führung durch Johannes Majer nach 5/4 Überzahl (36.) wurde es wieder hektisch, so dass die Gäste zum 23:23 (47.) ausglichen. Ein Mittel war die enge Deckung des Spielgestalters Jonas Baumgart. Glöckner sei Dank, dass die Gäste in der weiteren Phase das Spiel nicht drehten. Der weitere Verlauf war nichts für schwache Nerven. Ausgelaugt, da alle TSR-Spieler bis auf einen zweiminütigen Einsatz von Felix Wilhelm in der ersten Hälfte durchspielt hatten, schien die Partie zu kippen. 100 Sekunden vor Schluss traf Jonas Baumgart zum vielumjubelten 31:30. Die Halle kochte. Dramatisch die letzte Minute. Philipp Trogler, ab der 55. Minute im Spiel, parierte großartig, doch Lukas Baumgart verschoss im Gegenzug. 19 Sekunden vor dem Ende nahm der TuS eine Auszeit. Dann vertändelte er in den Schlusssekunden in aussichtsreicher Position den Ball.

„Wir gehen auf dem Zahnfleisch bringen solch eine Leistung. Respekt, die haben alle ihren A.... aufgerissen", zollte Rodalbens Co-Trainer Hubert Hubele seinem Team Respekt". Kapitän Jonas Baumgart sah's ähnlich: „ Wir haben bei weitem nicht alles richtig gemacht, doch haben wir voll engagiert über unseren tollen Kampfgeist alles ausgeglichen.

4. Spieltag - Dritter Sieg in Serie

So kann es weiter gehen: Nach einer insgesamt guten Mannschaftsleistung gewannen die Handballer der TS Rodalben bei der TG Oggersheim mit 38:35 (16:20). Durch den dritten Sieg in Folge schloss die TSR als Vierter mit 6:2 Zählern punktgleich zum Führungstrio Wörth, Iggelheim und der OBZ auf, getrennt nur durch die deutlich schlechtere Tordifferenz.

►

TuS Leimen Ü32 ist Südwestmeister

Hurra, der TuS Leimen ist Südwestmeister! Einen der größten Erfolge der über 90-jährigen Vereinsgeschichte gelang der Ü 32-Mannschaft. Mit 16 von 18 Punkten bei einem Torverhältnis von 11:2 holte sie in Idar-Oberstein den Südwestmeistertitel. Damit sind die Leimener Fußballer für den 14. Deutschen Altherren-Supercup Ü 32 im nächsten Juni in Nordhorn qualifiziert.

Die erstmalige Südwestmeisterschaft wurde von den Fans begeistert gefeiert. Fünf Siege und ein Unentschieden fuhren die motivierten Fußballer in sechs Begegnungen a 20 Minuten ein. Gegner waren TSG Bretzenheim, SG Guldenthal, SV Wiesenthalerhof, SC Idar-Oberstein, SG Vogelbach/Bruchmühlbach und SG Rheinzabern/Neupotz. In greifbare Nähe rückt damit nun auch der inoffizielle Titel des deutschen Meisters!

Text: Red, Foto: Privat

Claus Schäfer Siebter bei Skeet-DM

Gut, aber nicht gut genug: Wie im Flinte-Trapschießen hat der Rodalber Sportschütze Claus Schäfer auch im Skeet bei den deutschen Meisterschaften der Sportschützen die Medaillenränge verfehlt. Mit 105 Treffern belegte er auf der Olympiaschießanlage in Garching-Hochbrück bei den Herren III.in der (51 bis 60 Jahre) Rang sieben. Mit 115 Treffern siegte Robert Gnirss (SG 1849 Homburg), der sich im Stechen gegen den punktgleichen Henning Kruse (JWC Osterholz) durchsetzte.

Bei fürchterlichem Wetter, unter dem alle Starter litten, legte Schäfer am Freitag beim ersten von drei Ständen, bei denen 25 Schuss auf Tontauben geschossen wurde, mit 22 Punkten einen passablen Start hin. Doch schon in Durchgang zwei erfolgte mit 19 Treffern der Einbruch, wodurch er nach weiteren 21 Treffern mit 62 Punkten den zehnten Platz im Feld der 21 Schützen einnahm. Am Samstag beschloss er den Wettbewerb mit einer 23er- und 20er-Serie, wonach er mit zwei weiteren Schützen ins Stechen um die Plätze echs bis sieben schießen musste. In diesem unterlag er Bernhard Heckler (Jagdgesellschaft Wiesental), setzte sich aber vor Friedrich Kulse (SG 1354 Coburg) nach weiteren zwei Runden durch.

„Dies war meine beste DM- Platzierung beim Flinte- Skeetschießen. Mit der Platzierung war ich mehr als zufrieden, doch nicht mit dem Trefferergebnis. Ich konnte die Handbremse einfach nicht lösen."

Text & Foto: Herbert Striehl

Kampfgemeinschaft VfL Rodalben/ AC Kindsbach in der Regionalliga

1. Wettkampftag
KG-Rumpfteam chancenlos

Derbe Klatsche für das Rumpfteam der KG Kindsbach/Rodalben zum Saisonauftakt in der Gewichtheber-Regionalliga: Ohne Thomas Donahue, Tobias Wille und die beiden Neuzugänge Franziska Zott und David Kim verloren sie beim Aufsteiger KTH Ehrang-Trier mit 250:358,6 Kilopunkten.

Schon im Vorfeld kochten die Erwartungen auf Sparflamme, da die KG mit nur fünf Hebern in die Saisonpremiere gehen konnte, weil David Kim kurzfristig aus beruflichen Gründen passen musste. So kam Jonas Reckel, kaum vorbereitet und von seiner Nominierung total überrascht, in die Wertung.

„Mit dieser Rumpftruppe waren wir chancenlos gegen die imponierende Leistung der KTH Ehrang. Ich hoffe, dass dies der schlechteste Wettkampf in der Runde war, es kann nur noch aufwärtsgehen", so das Resümee des KG Trainer Ludwig Becker". Schon im Reißen, der ersten Disziplin, deutete sich die klare Niederlage an. Ungewohnt unrund der Beginn von Waldemar Wiederkehr, da er mit einem Fehlversuch bei einer 100 kg-Last startete. Nach zwei gültigen Bilderbuchversuchen (100/105) holte er immerhin noch 34,5 Punkte. Gewohnt der Abstand seiner Mistreiter Alicia Binggeli (21), Lukas Groß (7,5) und Johannes Monz (10), punktlos blieb Jonas Reckel. So ging dieser Durchgang mit 132,8:73,0 Punkten an die Moselstädter, bei denen der ehemalige Juniorenweltmeister Adrian Ghisoiu mit 37,5 Punkten glänzte.

Wenn auch nicht so deutlich wie bisher, fand die Unterlegenheit der KG auch im Stoßen ihre Fortsetzung, da man hier mit 177:225,8 den Kürzeren zog. Waldemar Wiederkehr beendete seinen Wettbewerb mit 125 kg (54,5), trug aber gute 89 Punkte zum Ergebnis bei. Ihm am nächsten kam Binggeli (40/61). Annähernd an seiner Bestleistung hob Groß (37,5/45), Monz steigerte sich sogar über 36 kg zur 46-Punkte-Bestleistung. Im Bereich seiner Möglichkeiten hob Jeckel (132/9).

KAMPFPROTOKOLL

- KG Rodalben/Kindsbach: Alicia Binggeli (66,2 kg Körpergewicht) 54 kg Reißen / 73 kg Stoßen / 127 kg Zweikampf / 61 Relativpunkte, Waldemar Wiederkehr (72,3) 115/125/230/99, Lukas Groß (80,5) 88/118/206/45, Jonas Reckel (97,0) 85/105/190/9, Johannes Monz (97) 106/132/238/46
- KTH Trier-Ehrang: Sarah Kuhn (52,8) 45/61/106/71, Olivia Schwab (54,8) 43/55/98/61, Adrian Ghisoiu (74,3) 110/130/240/95, Ole Oettel (83,2) 105/125/230/63,6, Frank Millen (83,5) 105/130/235/68

Text: Herbert Striehl

mathiasedrich.de
rwt magazin ▪ pc ▪ web ▪ print
baumbuschstraße 41
66976 rodalben
fon: 06331.698047-0
fax: 06331.698047-1
mobil: 0176.82381291
info@mathiasedrich.de
www.mathiasedrich.de
facebook.com/rwt-magazin
PC-WERKSTATT

► „Mit der Angriffsleistung war ich sehr zufrieden, weniger mit unserem Abwehrverhalten. Einfache Würfe aus dem Rückraum und zu viele verlorene Zweikämpfe führten zu 35 Gegentoren. Jetzt geht's erstmal in die Kurzpause, da können wir zumindest die kleinen Wunden auskurieren", sagt der angeschlagene TSR-Spielertrainer Moritz Baumgart, der mit einem Tapeverband ab der 15. Minute bis zum Spielende für Impulse im Spiel sorgte.

Zu Beginn offenbarte die offensive 3-3-Abwehrformation der Rodalber erhebliche Mängel, so dass Vorteile im Angriff verpufften. Dadurch lagen die Gastgeber bis zur 13. Minute fast immer in Führung. Besser, wenn auch nicht optimal fruchtete die Umstellung von Moritz Baumgart auf die defensivere 6/0-Deckung (12.). Binnen vier Minuten drehten Jonas und Lukas Baumgart mit je zwei Toren den Rückstand in eine 10:8-Führung (18.). Zwar glich Oggersheim bis zum 14:14 viermal aus, doch ließ sich die TSR durch gutes Angriffsspiel nicht beirren und zog durch Johannes Majer auf 17:15 (27.) davon, der auch zum 20:16-Halbzeitstand eintütete.

Auch zu Beginn der 2. Hälfte blieb Rodalben am Drücker und erhöhte durch drei Tore ihres auffälligsten Spielers Jonas Baumgart, zur 23:18-Führung (36.), die Jonas Goll mit zwei Treffern auf 23:19 ausbaute (46.). Trotz der klaren Führung verliefen die letzten fünf Minuten sehr hektisch durch Fehler auf beiden Seiten. Der scheinbar sichere Vorsprung schmolz in der 57. Minute auf 35:32, doch die TSR rettete den Vorsprung über die Zeit. Den Schlusspunkt setzte Johannes Majer, der elf Sekunden vor dem Ende zum 38:35 erfolgreich war.

Total unzufrieden war Moritz Baumgart mit dem Auftritt seines Teams in der Schlussphase: „Hätte die TGO nicht leichtfertig ihre Ballgewinne vergeben, wäre es enger geworden. Aus dieser Phase nehmen wir hoffentlich mit, dass wir etwas ruhiger und bedachter mit einer Führung umgehen müssen".

Text & Foto: Herbert Striehl

Bundesmeisterschaften im jagdlichen Schießen

Gold für Rheinland-Pfalz-Auswahl mit Claus Schäfer

Nach vielen diversen Teilnahmen an sportlichen- und jagdlichen Schießwettbewerben folgte für Claus Schäfer mit den Bundesmeisterschaften im jagdlichen Schießen, die in Bremgarten nähe Freiburg im Breisgau durchgeführt wurden, ein weiterer Jahreshöhepunkt.

2011 und 2016 wurde er als Meister aller Klassen gekürt, dabei fast 700 Schützen hinter sich gelassen – im Vorjahr wurde er Zweiter. Auch beim diesjährigen Wettbewerb gehörte er wie immer zum Kreis der Favoriten. Doch irgendwie war der Wurm drin, letztlich sprang mit 334 von 350 Punkten der 22. Platz heraus. So blieb ihm als Trost die Goldmedaille mit der Rheinland-Pfalz-Auswahl, die ihren Titel als beste Ländermannschaft aus dem Vorjahr verteidigen konnte.

Beim den ersten drei Stellungen im Büchsenschießen, bei dem aus 100 Meter Entfernung auf Rehbock-, Wildschwein– (Überläufer) und Fuchsscheiben geschossen wurde, lief es bei Claus Schäfer (50/49/49) noch rund. Doch kam der Einbruch beim „laufenden Keiler", da er sich hier mit einer 46er Runde (Gesamt: 194) begnügen musste.

Um die kleine Chance zum Titel zu nutzen, musste er im den abschließenden Flintenwettbewerben Skeet und Trap alle Wurfscheiben treffen und war zudem auf Fehler seiner Kontrahenten angewiesen. Doch die Führenden taten ihm nicht den Gefallen, da diese ausnahmslos alle 30 Wurfscheiben trafen. So war es für den Titel letztendlich ohne Bedeutung, dass er ungewohnt jeweils eine Scheibe verfehlte, so dass er von Rang fünf auf den 22. Platz im Endklassement abrutschte.

„Ich war zwar gut drauf, doch fehlte mir einfach das Glück beim laufenden Keiler, bei dem ich bei vier Neunern nur knapp die Zehn verfehlte. Beim Wurftaubenschießen war ich einfach nicht stabil genug", haderte Claus Schäfer wegen der verpassten Möglichkeit zum Titelgewinn.

Text & Foto: Herbert Striehl

SG Fortuna Rodalben in der 2. Bundesliga

Fortuna findet zu alter Heimstärke zurück

1. Spieltag – Grandioser Auftakt macht Mut

Gunther Dittkuhn (l-Eppenheim) und Andreas Christ (r-Fortuna) lieferten sicjh ein hartes Duell.

Ein ganz entspannter, klarer Sieg für die SG Fortuna Rodalben, der Mut macht: Nach vier Heimniederlagen in Serie zum Schluss der Vorsaison, knüpfte der DCU-Zweitbundesligist bei seinem 5814:5638 Sieg über VKC Eppelheim II eindrucksvoll an seine frühere Heimstärke an.

„Dass wir uns so stark präsentieren würden, habe ich nach unserer unbefriedigenden Vorbereitung nicht gerechnet. Auf diese Leistung können wir aufbauen", sagte Fortunas Sportwart Erich Walker.

Nach dem ersten Drittel sah es nicht nach einem klaren Sieg aus, da Eppelheim vor allem durch Christopher Hafen (1009) glänzend dagegen hielt. Zum Glück schwächelte dessen Mitspieler Sebastian Rupp (895), so dass die Fortunen Karl Heinz Bachmann (942) und Tobias Weber (939) nur mit 23 Kegeln in Rückstand gerieten.

Im Mittelpaar ließen die Gastgeber nicht locker. Obwohl Bernd Rohr nach seiner Knieoperation erst seit drei Wochen im Training, ließ er mit 982 Kegeln Robin Loy (914) nicht zur Entfaltung kommen. Kaum schwächer Kai Jung, der bei seinem Pflichtspieldebüt im Fortuna-Trikot mit 970 Kegeln (262/245 auf den Schlussbahnen) für Furore sorgte und Andreas Wüst (919) klar besiegte. So hatte Rodalben vor dem Finale ein Plus von 96 Kegeln.

Kegeln vom Feinsten zeigte dann Andreas Christ. Mit 1032 Kegeln (269/273/237/253) hielt er den erstligaerfahrenen Gunther Dittkuhn (961) auf Distanz. Markus Noll, mit Trainingsrückstand ins Spiel gegangen, überzeugte beim 949:940 gegen Martin Wolfring ebenfalls.

Nach der tollen Leistung der Fortunen war der VKC-Sportwart Robin Loy stark beeindruckt: „Wir haben vor allem im Abräumen voll dagegen gehalten, doch gegen diese Power waren wir machtlos. Bei solch einem hohen Ergebnis können wir nicht mithalten. Den Rodalbern traue ich auch auswärts starke Leistungen zu".

Text & Foto: Herbert Striehl

Fortuna Urgestein Robert Abel verstorben

Im Alter von 79 Jahren, fünf Wochen vor seinem 80. Geburtstag ist Robert Abel, ein Urgestein der Fortuna Rodalben nach schwerer Krankheit verstorben. Nach 800 Spielen im Fortuna-Dress, davon etwa 300 Spiele in der 1. Mannschaft und zeitweise als Sportwart aktiv, beendete er vor vier Jahren aus gesundheitlichen Gründen seine Laufbahn als Kegler, wonach er sich bis zum Ende der vergangenen Saison bei seinem Zweitbundesligaklub als Trainer zur Verfügung stellte. Mit Robert Abel verlieren die Fortunen ein Vorbild, das für seinen Sport alles gab.

Historische Grumbeereernte in Höheinöd

Die Oldtimertraktor-und Landmaschinenfreunde Höheinöd hatten zum elften Mal zur historischen Grumbeereernte auf den „Kreuzacker", oberhalb des Friedhofes eingeladen. Im Rahmen der traditionellen „Historischen Feldtagen" legten die örtlichen Kindergarten- und Grundschulkinder kräftig Hand an und holten ihre bereits im Frühjahr gesetzten Kartoffeln aus der Erde.

Am frühen Samstagmorgen fuhren die Gespanne und Traktoren mit den Erntehelfern und ihren historischen Erntegräten am Denkmal in der Ortsmitte ab. Die Landrätin des Landkreises Südwestpfalz Dr. Susanne Ganster und Verbandsbürgermeister Lothar Weber holten mit der Kast die ersten Kartoffeln aus dem Boden. Die Landrätin und die Marktgräfin Sickinger Land, Sophie Wilhelm, wurden zur offiziellen Eröffnung der Ernte mit der Pferdekutsche zum Kreuzacker gefahren. Gegen 12 Uhr fand auf dem Acker ein „Ökumenischer Feld-Erntedankgottesdienst" statt. Danach holten die fleißigen Erntehelfer die ersten erntefrischen Kartoffeln aus der Glut.. Die restlichen Kartoffeln wurden in 12,5 Kilo schwere Säcke abgefüllt.

Text & Foto: Bott

Bei der historischen Kartoffelernte legten auch die Landrätin des Landkreis Südwestpfalz, Dr. Susanne Ganster (vorne rechts) und Verbandsbürgermeister Lothar Weber (links) fleißig Hand an.

20.000 Schülerin bei „ohne Kippe" Prävention im Städtischen Krankenhaus Pirmasens

13 Jahre nach Beginn der Präventionsveranstaltung gegen das Rauchen besuchte die 20.000 Schülerin die Veranstaltung. Die Prävention gegen das Rauchen, die das Städtische Krankenhaus Pirmasens, der Förderverein Patientenforum und die Thorax-Klinik-Heidelberg für Schülerinnen und Schüler der siebten und achten Klassen anbietet, ist weiterhin ein großer Erfolg. Zum Jubiläum - 20.000 Besucher - begrüßten heute der Aufsichtsratsvorsitzende des Städtischen Krankenhauses Pirmasens Herr Bürgermeister Markus Zwick und Geschäftsführer Martin Forster die Schüler der Realschule plus Rodalben im Krankenhaus in Pirmasens.

Stellvertretend für alle Schülerinnen und Schüler wurde Nastasia Friedewald als 20.000 Programmteilnehmerin geehrt und konnte sich über einen Buchgutschein freuen.

Das Programm, das die Jugendlichem vom Griff zur Zigarette abhalten soll, wurde im Jahr 2005 durch die damalige Vorsitzende des Fördervereins, Frau Rehage, in Zusammenarbeit mit der Thorax-Klinik-Heidelberg Herrn Prof. Dr. Peter Dringes, ins Leben gerufen. Seit dem besuchen jährlich mehr als 20 Schulklassen aus ganz Rheinland-Pfalz die Präventionsveranstaltung gegen das Rauchen. Der Vorsitzende des Vereins für Kehlkopflose, Herr Konrad Schmitt, ist von Beginn an einer der Referenten unserer Präventionskampagne. Auch unser Chefarzt Dr. Hans-Georg Klaber sowie Rainer Hajo von der Klinik für Kinder- und Jugendmedizin zeigen aus medizinischer Sicht die Risiken des Rauchens auf.

Text & Foto: KH Pirmasens

Unser Dorf hat Zukunft!

Die Sieger im Landesentscheid stehen fest

Was haben Käshofen, Rumbach, Großsteinhausen und Bobenthal gemeinsam? Alle vier Dörfer liegen im Landkreis Südwestpfalz, alle vier sind nun Goldgemeinden. Nachdem 2017 bereits Käshofen und Rumbach auf Landesebene mit Gold prämiert wurden, konnten beim diesjährigen Landesentscheid Unser Dorf hat Zukunft erneut zwei Ortsgemeinden Gold gewinnen: Bobenthal in der Hauptklasse und Großsteinhausen in der Sonderklasse.

Aufgrund der höchsten Punktzahl steht zudem die Ortsgemeinde Rumbach als Finalist für das Bundesfinale fest. Ihre Freude über diese Ergebnisse brachte Landrätin Dr. Susanne Ganster umgehend zum Ausdruck. Als erstes erreichte sie Rumbachs Ortsbürgermeister Ralf Weber und gratulierte ihm telefonisch. Sie dankte allen Bürgerinnen und Bürgern mit ihren Bürgermeistern für dieses tolle Engagement.

„Wir für uns mit unseren Siegergemeinden! Hinter dieser Auszeichnung steckt unbeschreiblich viel ehrenamtliches Engagement, um unsere Ortsgemeinden attraktiv und zukunftsfähig zu machen!" erklären die Landrätin und der Kommissionsvorsitzende und Kreisbeigeordnete Christof Reichert.

Die Preisverleihungen für den Landesentscheid 2018 in beiden Klassen finden in Kaiserslautern statt. Die Siegerehrung für die teilnehmenden Gemeinden der Hauptklasse findet am Freitag, 19.10.2018, die Siegerehrung in der Sonderklasse am 16.11.2018, ebenfalls freitags in der Fruchtmarkthalle Kaiserslautern.

Die Preisverleihungen für den Landesentscheid 2018 in beiden Klassen finden in Kaiserslautern statt. Die Siegerehrung für die teilnehmenden Gemeinden der Hauptklasse findet am Freitag, 19.10.2018, die Siegerehrung in der Sonderklasse am 16.11.2018, ebenfalls freitags in der Fruchtmarkthalle Kaiserslautern.

Text: Kreisverwaltung

mathiasedrich.de
rwt magazin ▪ pc ▪ web ▪ print
baumbuschstraße 41
66976 rodalben
fon: 06331.698047-0
fax: 06331.698047-1
mobil: 0176.82381291
info@mathiasedrich.de
www.mathiasedrich.de
facebook.com/rwt-magazin
RWT

05.10.2018

Pirmasens. 05.10.2018 bis 07.10.2018. Pirminius Wander und Erlebnistage. Info unter 06331/2394319

06.10.2018

Hauenstein. Waldläufer Marathon 2018 ab 6 Uhr in Wilgartswiesen an der Falkenburghalle

Pirmasens. Öffene Stadtführung zum Thema Pirmasens in 741 Stufen um 14.30 Uhr Altes Rathaus. Info unter 06331/842299

07.10.2018

Clausen. Wanderung des PWV Clausen Premiumweg Hexenklamm. Info unter 06333/2541

Donsieders. 07.10.2018 bis 09.10.2018. Kirchweih in Donsieders. Info unter 06333/274620

Pirmasens. Achte Fachmesse für Münzen, Medaillen, Papiergeld, Ansichtskarten und Zubehör der Münzfreunde Pirmasens in der Messehalle.

08.10.2018

Pirmasens. 08.10.2018 bis 11.10.2018. 4 Tagesfahrt nach Berlin im Rahmen des Ferienprogramms. Für Jugendliche von 14 bis 16 Jahren. Anmeldung erforderlich unter 06331/877231 oder 06331/877177

Pirmasens. 08.10.2018 bis 12.10.2018. Mitmachwoche in den Herbstferien von 8 bis 16.30 Uhr für Kinder von 7 bis 12 Jahren. Anmeldung erforderlich unter 06331/877231 oder 06331/877177

Rodalben. 08.10.2018 bis 13.10.2018. 36. Gräfensteiner Wanderwoche. An sechs Tagen laden wir Sie ein, zusammen mit unseren Wanderführern an den abwechslungsreichen Touren in Clausen, Donsieders, Münchweiler a. d. Rodalb, Merzalben, Leimen und Rodalben teilzunehmen.

09.10.2018

Fehrbach. Erntedank-Essen beim Seniorenclub Fehrbach ab 14 Uhr im Billardheim

Pirmasens. Satiren und Kolumnen um 19.30 Uhr im Carolinensaal. Info unter 06331/842359

Pirmasens. Tagesfahrt in den Zoo Wilhelma nach Stuttgart von 7 bis 19 Uhr im Rahmen des Ferienprogramms. Anmeldung erforderlich unter 06331/877231 oder 06331/877177

www.atempraxis-eitel.de

10.10.2018

Pirmasens. Angehörigentreff der Jugend- und Drogenberatung um 18.00 Uhr in der Jugend und Drogenberatungsstelle Alleestrasse 20. Info unter www.pirmasens.de/drogenberatung

11.10.2018

Pirmasens. Erste-Hilfe am Kind bei der Johanniter Unfall-Hilfe von 9 bis 15 Uhr. Info unter www.johanniter.de/pirmasens

12.10.2018

Rodalben. Gästeführung Rodalber Nachtwächterführung. Info unter 06331/62124

13.10.2018

Clausen. 13.10.2018 bis 14.10.2018. Kirchweih in Clausen. Info unter 06333/2570

Lemberg. WasgauBike-Marathon 2018 inMedia in Kooperation mit dem SV Lemberg an der Freizeithalle.

14.10.2018

Pirmasens. Beethoven-Konzert mit dem Festivalorchester Euroclassic um 18 Uhr in der Festhalle. Infos und Kartenverkauf unter kartenverkauf@pirmasens.de und 06331/842352

Rodalben. Monatsversammlung der Vogelfreunde Rodalben im Peterhof. Info unter 0172/8736205

19.10.2018

Fehrbach. Schlachtfest beim FC Fehrbach ab 19 Uhr im Sportheim Tirol Arena

Fehrbach. 19.10.2018 bis 22.10.2018. Kerwe in Fehrbach auf dem Dorfplatz

Pirmasens. Löwenherz Gruppe für Kinder psychisch erkrankter/belasteter Eltern. Infos unter www.johanniter.de/pirmasens

Pirmasens. Szenische Lesung mit Michael Landgraf FELIX ZIEHT IN DEN KRIEG um 19 Uhr in der VR-Bank Alleestraße. Infos unter 06331/213647 oder www.vhs-pirmasens.de

20.10.2018

Fehrbach. Kerwetanz in Fehrbach beim Fußballclub ab 20 Uhr im Sportheim

Pirmasens. Exkursion nach Schwäbisch Hall mit der Volkshochschule Pirmasens. Infos unter 06331/213647 oder www.vhs-pirmasens.de

Pirmasens. Das Schadstoffmobil ist unterwegs. 9 bis 12 Uhr auf dem Meßplatz. 13.30 bis 14.30 Uhr am Parkplatz Friedhof in Erlenbrunn. 15 bis 16 Uhr Parkplatz Grundschule Ruhbank. Infos unter 06331/842434 oder sabinestumpf@pirmasens.de

Pirmasens. 20.10.2018 bis 21.10.2018. LaVita die Messe für Gesundheit, Lifestyle und Freizeit von 11 bis 18 Uhr in der Messehalle. Infos unter www.frits-messen.de

21.10.2018

Fehrbach. Kaffee- und Kuchen Nachmittag ab 14 Uhr bei den Billardfreunden im Billardheim

Fehrbach. Schnitzelessen zur Kerwe beim FC Fehrbach ab 17.30 Uhr im Sportheim

Hauenstein. 19. Hauensteiner Keschdemarkt ab 11 Uhr auf dem Johann-Naab-Platz

Lemberg. Grummbeerebrodfeschd beim SV Lemberg ab 12 Uhr im Sportheim

Niedersimten. Rund um die Grumbeer beim Pfälzerwald-Verein Niedersimtenim Waldheim am Rappeneck

Trulben. 6. Trulbener Almabtrieb

22.10.2018

Fehrbach. Hausmacher und Heringsessen zur Kerwe beim FC Fehrbachab 17 Uhr im Sportheim

Pirmasens. Vortrag zum Thema Ein Buch in Pirmins Händen des Historischen Vereins Pirmasens ab 19.30 Uhr im Carolinensaal

23.10.2018

Pirmasens. Konzert StradiHumpa mit dem Duo Schmid Hofmeir Hoch Tief GmbH um 20 Uhr im Forum ALTE POST. Info unter 06331/842352 oder kartenverkauf@pirmasens.de

24.10.2018

Pirmasens. Der WEISSE RING Veranstaltung der VHS mit Frederike Hauck und Andrea Ertl-Deutschmann um 18.30 Uhr Carolinensaal. Info unter 06331/213647 oder www.vhs-pirmasens.de

Pirmasens. 24.10.2018 bis 11.11.2018. Bibliothekstage Rheinland-Pfalz bei der Stadtbücherei. Info unter 06331/842359

26.10.2018

Fehrbach. Heringsessen bei den Billardfreunden ab 12 Uhr im Billardheim

27.10.2018

Pirmasens. Erste-Hilfe Ausbildung von 9 bis 16 Uhr bei der Johanniter Unfall Hilfe. Info unter www.johanniter.de/pirmasens

Pirmasens. TVP-Hallenflohmarkt von 11 bis 17 Uhr in der TVP Halle. Info unter www.turnverein-pirmasens.de

Rodalben. Schlachtfest bei den Vogelfreunden Rodalben. Info unter 0172/8736205

28.10.2018

Pirmasens. Kammerkonzert Mandelring Quartett um 11 Uhr im Forum ALTE POST. Info unter 06331/842352 oder kartenverkauf@pirmasens.de

31.10.2018

Zweibrücken. Halloween Spektakel. Vampire, Hexen und Zauberer treiben in dieser Nacht ihr Unwesen in Zweibrücken. Die Geschäfte in der Fußgängerzone bieten die passende Dekoration und Süßigkeiten für das Volk der Nacht.

02.11.2018

Pirmasens. 02.11.2018 bis 04.11.2018. Novembermarkt mit verkaufsoffenem Sonntag

03.11.2018

Zweibrücken. Musik-Tour der Zweibrücker Kneipen

Zweibrücken. Spezialmarkt für Modelleisenbahnen ab 10 Uhr in der Festhalle

Infoabend

Städtisches Krankenhaus Pirmasens gGmbH

in Zusammenarbeit mit Hebammenhaus Plus Gesundheitspflege

Über **Möglichkeiten der Entbindung, Wassergeburt** und die **Versorgung frühgeborener Kinder** informieren die Ärzte und Geburtshelfer des Städtischen Krankenhauses Pirmasens bei einem **Elternabend** am 2. und 16.10.2018 ab 19 Uhr.

Der Infoabend ist eine gemeinsame Veranstaltung des Städtischen Krankenhauses und der Hebammengemeinschaft “Hebammenhaus Plus Gesundheitspflege”. Neben einer Führung durch **Kreißsaal und Wochenstation** stehen Ärzte und Hebammen als Ansprechpartner zur Verfügung. Weitere Informationen gibt es unter Telefonnummer **06331/714-1301** und **06331/2890277**.

Hebammenhaus Plus Gesundheitspflege

Lemberger Straße 23 • 66955 Pirmasens
Telefon: 06331/2890277
www.hebammen-pirmasens.de

Städtisches Krankenhaus Pirmasens gGmbH
kompetent - freundlich - nah

Pettenkoferstraße 22 • 66955 Pirmasens
Telefon: 06331/714-0
www.kh-pirmasens.de

Marmeladenmarkt Johanniskreuz

Die Natur deckt für uns den Gabentisch

Regional und selbstgemacht lautet das Motto und das schmeckt man! Füreuen Sie sich am Sonntag, den 07. Oktober, am Haus der Nachhaltigkeit von 10:00 – 17:00 Uhr, auf eine Vielfalt an Genssen rund um die Fürüchte von Feldern, aus Gärten und vom Rebstock. Nehmen Sie beim Besuch des Marmeladenmarktes am Haus der Nachhaltigkeit die Vielseitigkeit unseres Biosphärenreservates aus der warmen Saison mit in die dunkle Jahreszeit.

Herbstzeit ist Erntezeit und die Natur schenkt uns Gaben im Überfluss. Ganz langsam bereitet sich die Natur auf den Winter vor. Mit den unterschiedlichsten Methoden gilt es nun von der Vielfalt an Fürchten, Beeren, Nüssen, Obst, Gemse und vielem mehr, den Geschmack für die kalte Jahreszeit einzufangen, zu verfeinern, zu kombinieren und zu konservieren. Unsere Anbieter halten für jede Geschmacksrichtung eine vielfältige Auswahl an süßen und herzhaften Marmeladen, Chutneys, Essigen, Ölen und Likren bereit. Es gibt ein grenzenloses Angebot für jede Vorliebe. Ob pfälzisch-exotische Kreationen, wie die Kirschkonfitüre mit Cassis, herbstliches Kürbis-Chutney, Feigenmarmelade mit Rum oder Feigensenf. Haben Sie eigentlich schon mal Pfälzer Nutella probiert? Außerdem stehen selbstgemachte Gemse-Soßen aus Pfälzer Tomaten und eingelegte Fürchte, sowie Pestos, verschiedenste Honigsorten und schwarze Nsse zur Auswahl. Oder wie wär's mit einem füruchtigen „HUGO-Gelee" auf einem fürisch gebackenen Bauernbrot, einer fürischen Kräutermischung zum Verfeinern von Salaten oder Soßen oder einem edlen Bltensalz? Es findet sich für jeden Geschmack etwas, denn regional ist einfach genial!

Einige Produkte können auch direkt verkostet werden

Für das leibliche Wohl ist ebenfalls bestens gesorgt. Genießen Sie einen Schoppen „Federweißer" aus kologischem Anbau kombiniert mit einer knusprigen „Keschde-Bratwurst" oder einem leckeren Flammkuchen im herbstlichen Pfälzerwald. Der Marmeladenmarkt Johanniskreuz ist eine Veranstaltung im Rahmen des Aktionsbndnisses Tag der Regionen, der in diesem Jahr unter dem Jahresmotto „Weil Heimat lebendig ist" steht.

Weitere Infos hierzu unter www.tag-der-regionen.de

BRENNHOLZ · GESCHNITTEN
GELAGERT · GELIEFERT

BRENNHOLZ JUNG
HAUPTSTR. 103
57720 WALSCHBRONN
TEL.: 0033-355175154

Baby – & Kinderbasar

Förderverein Kita Regenbogen e.V.

Waldfischbach-Burgalben

am Sonntag den 21.10.2018
von 14:00 – 16:00 Uhr
großer Saal im Bürgerhaus

Nummernbasar
Wir verkaufen für Sie

Anmeldung und Nummernvergabe sowie weitere Informationen erhalten Sie ab sofort unter:
foerderverein@kita-regenbogen.eu

NEU:
Kartenzahlung möglich

Kinderkleidung
Erstausstattung
Spielwaren
Umstandsmode
Kaffee & Kuchen

Über Kuchenspenden freuen wir uns sehr!

Bürgerhaus Schuhfabrik

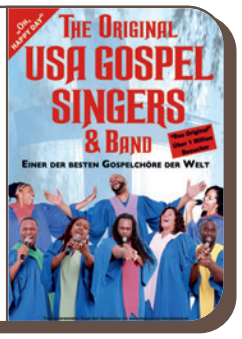
Kultur
im Bürgerhaus Schuhfabrik
2018

weitere Termine online!
www.buergerhaus-schuhfabrik.de

11. Oktober 2018
Ray Wilson - GENESIS CLASSIC
Live and Acoustic
RAY WILSON, der Ex-Sänger von GENESIS, präsentiert die größten Hits der Bandgeschichte und seiner Solokarriere.
Beginn: 20:00 Uhr,
Eintritt: 19,00 € / 22.00 € / 27.00 €

15. November 2018
PASIÓN DE BUENA VISTA
Heiße Rhythmen, mitreißende Tänze, exotische Schönheiten und unvergessliche Melodien werden Sie auf eine Reise durch die aufregenden Nächte Kubas entführen!
Beginn: 20:00 Uhr,
Eintritt: 18,00 € / 22.00 € / 27.00 €

6. Dezember 2018
The Original USA
Gospel Singers & Band
Erleben Sie eine schwungvolle und atemberaubende Gospelshow bei der kein Zuschauer ruhig auf seinem Platz sitzen bleibt.
Beginn: 20:00 Uhr,
Eintritt: 17,50 €



Kontakt:
Bürgerhaus Schuhfabrik
Friedhofstraße 3
67714 Waldfischbach-Burgalben
Telefon: 06333 925-221
Fax: 06333 925-202

Vorverkauf:
www.buergerhaus-schuhfabrik.de | Tickets online: www.reservix.de

in 67714 Waldfischbachbach-Burgalben
Gemeindewerke, Am Bauhof 1, Tel.: 06333 27580
Maik Wagner, Hauptstraße 80, Tel.: 06333 6029430

in 66953 Pirmasens
Reisebüro Satter, Schlossstraße 32, Tel.: 06331 242714
Und bei allen Rheinpfalz Ticket Servicestellen
sowie unter der RTS-Ticket-Hotline : 0631 - 37 01-6618

Abendkasse:
30 Minuten vor Beginn der Veranstaltung geöffnet.

Karten online kaufen sowie weitere Veranstaltungen: www.buergerhaus-schuhfabrik.de

Programm der Ortsgemeinde Waldfischbach-Burgalben

Kreisjugendring Südwestpfalz e.V.

Ein starker Partner für Vereine

Der Kreisjugendring (KRJ) bietet den Vereinen, die Jugendarbeit betreiben an, sich an seinen Sitzungen zu beteiligen. Die nächste findet am 25.10.18 um 19:00 Uhr im 1. Fraktionszimmer der Kreisverwaltung Südwestpfalz, Unterer Sommerwaldweg 40-42 statt. Um die Jugendarbeit in den Vereinen zu unterstützen, hat sich der KJR und seine neu gewählte Vorstandschaft eine Fülle von Fragen gestellt.

„Was brauchen die Vereine, Träger und Institutionen? Wo drückt umgangssprachlich der Schuh? Was bringt es dem Verein dem Ring beizutreten?", waren beispielsweise Fragen, die sie dabei geleitet haben.

Schwerpunktmäßig wurden bei Mitgliederversammlungen Themen herausgearbeitet:

- Wie kommen wir an Zuschüsse, können Gelder akquirieren?
- Wie erhalte ich Personal für Freizeiten?
- Wie gehe ich mit dem Datenschutz und weiteren rechtlichen Fragen um?
- Woher bekomme ich geeignete Austattung für Veranstaltungen, wo kann sie günstig mieten?
- Wie betreibe ich Netzwerkarbeit?

Im Zusammenhang damit, hat sich der KJR mit einer neuen Hüpfburg, Lautsprecheranlage, Licht- und Tonanlage, neuen Geräten für das Spielmobil und Trollo den Spieleanhänger angeschafft. So kann den Vereinen ein möglichst breit gefächertes Angebot an Spielmaterialien angeboten werden. In den vier jährlich stattfindenden Sitzungen können die Mitgliedsverbände und Vereine eigene Themen einbringen. Vom KJR werden diese dann besprochen und bearbeitet.

Darüber hinaus kann sich jeder über den KJR selbst und aktuelle Themen auf der Webseite Kreisjugendringsuedwestpfalz.jimdo.com informieren.

Text & Foto: Kreisverwaltung

Erfolgreiches Erntefinale beim landesweiten Schulgartenprojekt „Kids an die Knolle"

Nach einem „Anpfiff" unterstützt Markenbotschafter Markus Merk die Drittklässler der Lessingschule tatkräftig bei der Ernte im Hochbeet!

Nach einem gellenden „Anpfiff" von Dr. Markus Merk hatten die zwölf Drittklässler der Lessingschule in Ludwigshafen-Edigheim eine besonders spannende Aufgabe vor sich. Beim offiziellen Erntefinale des landesweiten Schulgartenprojekts „Kids an die Knolle" durften sie – gemeinsam mit dem amtierenden Markenbotschafter für „Pfälzer Grumbeere" – wortwörtlich den Erntesack zu machen. Stellvertretend für mehr als 7.200 Schüler von 256 Grund- und Sekundarschulen aus ganz Rheinland-Pfalz präsentierten die Mitglieder der Garten-AG stolz den Lernertrag und das Ernteresultat ihrer Kartoffel-Anbausaison.

Im Team mit den Drittklässlern fährt der dreifache Weltschiedsrichter des Jahres die Ernte ein...

Die Grundschüler aus Ludwigshafen-Edigheim wurden beim Ernteeinsatz im Hochbeet tatkräftig vom dreifachen FIFA Weltschiedsrichter des Jahres unterstützt. Im Team mit Markus Merk ging es danach ans Wiegen der Ernte, die mit 13 Kilogramm auf der nur zwei m2 großen Anbaufläche gut ausfiel. Markus Merk sagte: „Ich bin begeistert, mit wie viel Spaß und Engagement die Grundschüler bei ‚Kids an die Knolle' bei der Sache sind und praxisnah und fächerübergreifend lernen, was gesunde Lebensmittel ausmacht!" Dass der Ernteertrag bei „Kids an die Knolle" auch sehr gut schmecken kann, das werden die Grundschüler bei einem Kartoffelfest nach den Herbstferien gemeinsam probieren. Frank Haber, Schulleiter der Lessingschule erklärte: „Der erfolgreiche Hochbeet-Anbau war für uns der Impuls, im kommenden Jahr mehr Fläche urbar zu machen und den praktischen Unterricht im Hochbeet und Schulgarten auszubauen!"

Extreme Hitzewelle macht auch den 7.200 Teilnehmern bei „Kids an die Knolle" zu schaffen

Bei seiner landesweiten Erntebilanz lobte der Vorsitzende der Erzeugergemeinschaft „Pfälzer Grumbeere" den Einsatz und Fleiß der mehr als 7.200 Schüler bei „Kids an die Knolle": „Unsere 300 professionellen Kartoffel-Erzeuger wissen genau, was die extreme Hitzewelle in den Sommermonaten für den landesweiten Kartoffelanbau an Mehrarbeit bedeutet hat! Umso mehr freuen wir uns, dass die Erntebilanz in den 256 Schulgärten bei rund 20 Tonnen liegen dürfte!"

Hochbeet-Sponsoring: Gelungene Premiere für 40 Schulen ohne klassischen Schulgarten!

Als Premiere konnten in dieser Anbausaison bei „Kids an die Knolle" erstmals auch Schulen ohne „klassischen" Schulgarten teilnehmen. Dank der Unterstützung der „Landeszentrale für Umweltaufklärung Rheinland-Pfalz" sowie der Hornbach Baumarkt AG konnten – neben der Lessingschule – noch 39 weitere Schulen die mehrjährig nutzbaren Hochbeete für den Projektunterricht auf kleinem Raum einsetzen!

Bis zum 31. Oktober: zusätzliche Gewinnchance für alle 256 Teilnehmerschulen im Land

Als besonderen Anreiz für alle Teilnehmer bei „Kids an die Knolle" veranstaltet die Erzeugergemeinschaft „Pfälzer Grumbeere" einen Poster-Malwettbewerb. Zu gewinnen gibt es tolle Erlebnispreise, wie zum Beispiel Feldbegehungen und Hofführungen für die ganze Klasse. Alle Einsendungen, die bis zum 31. Oktober bei der Geschäftsstelle der Erzeugergemeinschaft „Pfälzer Grumbeere" (Martin-Luther-Straße 69, 67433 Neustadt) eingehen, nehmen an der offiziellen Ziehung der Gewinnerklassen Ende des Jahres teil.

Text & Fotos:
EZG „Pfälzer Grumbeere"

Ihr gutes Recht:

Fallobst - Wem gehören Äpfel oder Birnen vom Baum des Nachbarn und was muss ich dulden?

Sobald die ersten Herbststürme die Bäume durchschütteln, fällt wieder jede Menge Fallobst herab. Dabei handelt es sich zumeist um Obst, das vom Baum gefallen ist, weil es nicht rechtzeitig gepflückt wurde. Nicht selten landet das Obst auch auf dem angrenzenden Nachbargrundstück. Wem gehört nun dieses herunter gefallene Obst? Dem Nachbarn, dem der Baum gehört oder demjenigen auf dessen Grundstück es gefallen ist?

Hängt das Obst am Baum, gehört es dem Besitzer des Baums – auch wenn der Ast mit den Früchten über den Zaun in Ihr Grundstück ragt. Fällt das Obst zu Boden und landet auf dem Rasen des Nachbarn, gehört es diesem (§911 BGB). Danach gelten Früchte, die von einem Baume oder einem Strauche auf ein Nachbargrundstück hinüber fallen, als Früchte dieses Grundstücks. Das Gesetz spricht in einem solchen Fall von „Überfall". Das gilt allerdings nur dann, wenn Sie der Natur freien Lauf gelassen haben. Schütteln und Rütteln ist untersagt. Schüttelt dagegen der Nachbar, was sein Recht ist, ändert das nichts an den beschriebenen Besitzverhältnissen.

Kommt es zu einen Übermaß an Fallobst, kann man vom Baumeigentümer (Nachbarn) die Beseitigung der gefallenen Früchte verlangen. Kommt der Nachbar der Aufforderung nicht nach, kann man das Fallobst durch einen eigenen Gärtner entfernen lassen und die Kosten hierfür vom Nachbarn zurückverlangen.

Bei einem Grenzbaum gilt übrigens folgende Besonderheit: Steht auf der Grenze ein Baum, so gehören die Früchte und, wenn der Baum gefällt wird, auch das Holz den Nachbarn zu gleichen Teilen. Entscheidend ist aber, ob der Stamm des Baums von der Grenze durchschnitten wird. Nur weil ein Baum sehr nahe an der Grenze wächst, macht ihn das noch nicht zum Grenzbaum im rechtlichen Sinne.

Daher unser Rat für Sie:
Erst fragen - dann ernten!

Rechtsanwältin Kerstin Weishaar
Baumbuschstraße 30A, 66976 Rodalben
Tel.: (06331) 141088-3 • Fax: (06331) 141088-4
E-Mail: kw@rechtsanwaeltin-weishaar.de
www.rechtsanwaeltin-weishaar.de

Neues Feuerwehrfahrzeug für den Landkreis Südwestpfalz

Die Feuerwehren im Landkreis Südwestpfalz haben jetzt auch ein modernes Fahrzeug mit auswechselbaren Aufsätzen für Gefahrensituationen, Dekontamination und den Aufenthalt der Einsatzkräfte. Das Fahrzeug ist im Feuerwehrhaus Rodalben untergebracht, und kann jederzeit angefordert werden.

„Im Rahmen einer Gefahrenanalyse für die Südwestpfalz wurde 2014 ein Bedarfs-und Organisationsplan für den überörtlichen Brand-und Katastrophenschutz erstellt. Darin war auch die Einführung eines sogenannten Wechselladesystems vorgesehen, das zur Unterstützung der Feuerwehren im Rahmen von größeren Einsatzszenarien sowie zur Gefahrenabwehr in Zuständigkeit des Kreises dient", hob die Landrätin Dr. Susanne Ganster bei der Indienststellung des 89 000 Euro teuren Fahrzeuges hervor. Der Abrollbehälter Veterinär 1 soll dazu beitragen, das mögliche Verschleppen von Tierseuchen zu vermeiden. Es verfügt über eine Dekontaminsschleise für Fahrzeuge und über eine Schaummischanlage zur Entgiftung. Der Landkreis sei eingebunden in den Tierseuchenverband Westpfalz, weshalb die Vorrichtung notwendig war, erklärte die Landrätin. Sie bedankte sich bei den Wehrleuten für ihre Einsätze und wünschte sich dass die neuen Gerätschaften nicht oft eingesetzt werden. „Nicht zuletzt sei das Fahrzeug auch zum Gefahrgut-Transport zugelassen. Der Container biete den Wehrleuten bei langen Einsätzen Schutz vor schlechter Witterung und er eigne sich auch als Besprechungszimmer. In anderen Landkreisen sind solche Systeme im Einsatz und haben sich bereits jahrelang bewährt, unterstrich Kreisfeuerwehrinspekteur Stiven Schütz.

Text & Foto: Bott

Landrätin Dr. Susanne Ganster übergab den Schlüssel an den stellvertretenden Wehrleiter der Verbandsgemeinde Rodalben, Benjamin Helfrich.

Anzeige

Eholungsbeihilfe: Das steuerfreie Urlaubsgeld

Faulenzen am Strand, Sporturlaub in den Bergen oder doch nur Balkonien: Wie man seinen Sommerurlaub verbringt, entscheidet oft der Geldbeutel. Manche erhalten Urlaubsgeld, doch davon bleibt meist erschreckend wenig übrig.

Klein, aber fein gestaltet sich dagegen die Erholungsbeihilfe: Als verheirateter Arbeitnehmer mit zwei Kindern können Sie 364 Euro im Jahr erhalten, steuer- und sozialabgabenfrei. Im Detail sind das 156 Euro im Jahr für Sie als Arbeitnehmer und 104 Euro für den Ehegatten bzw. Lebenspartner sowie 52 Euro pro Kind. Wichtig ist, dass Sie Ihrem Chef Nachweise über den Erholungsurlaub bringen. Das können Quittungen für den Vergnügungspark, das Schwimmbad oder den Ausflugsdampfer sein; aber auch Rechnungen des Reiseveranstalters. Ihr Chef kann dann die Erholungsbeihilfe nachträglich auszahlen und so einen Teil der Reisekosten erstatten. Oder er zahlt die Erholungsbeihilfe direkt an den Reiseveranstalter und finanziert somit einen Teil Ihrer Reise. Abgesehen davon, dass die Erholungsbeihilfe zusätzlich zum Arbeitslohn gezahlt werden muss, sollte die Zahlung nicht länger als drei Monate vor oder nach dem Erholungsurlaub erfolgen. Wichtig ist auch, dass die Summe, die Ihnen Ihr Arbeitgeber für die Erholung erstattet, die vorgeschriebenen Beträge nicht überschreitet. Schon ab einem Euro mehr wird der Zuschuss für Sie steuer- und sozialversicherungspflichtig. Übrigens: Wer Urlaubsgeld bekommt, kann zusätzlich auch Erholungsbeihilfe erhalten – nachfragen lohnt sich.

Der Lohnsteuerhilfeverein Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V. (VLH) berät Mitglieder im Rahmen des § 4 Nr.11 StBerG.

Steuerwissen ist Geld!
Wissen, wie man Steuern spart!

Wir setzen unser Wissen und unsere Erfahrungen zu Ihrem Vorteil ein und erstellen Ihre
Einkommensteuererklärung
bei Einkünften ausschließlich aus nichtselbstständiger Arbeit, Renten und Versorgungsbezügen. **Nur im Rahmen einer Mitgliedschaft.**

Unsere Beratungsstellenleiterin ist gerne für Sie da!

Beratungsstelle:
Annette Roos-Schwind
Leiterin Beratungsstelle 6596
Telefon 06331-828797
66954 Pirmasens-Winzeln, Wasserturmstr. 16
Vereinbaren Sie einen Termin!

Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V.
LOHNSTEUERHILFEVEREIN

Sie haben noch Fragen? Frau Annette Roos-Schwind leitet eine von rund 3.000 VLH-Beratungsstellen in ganz Deutschland und steht Ihnen gerne zur Verfügung – vereinbaren Sie einen Termin telefonisch unter 06331 828797 bzw. via E-Mail unter annette.roos-schwind@vlh.de.

Kino: Smallfoot – Ein eisigartiges Abenteuer

Der junge Migo (Kostja Ullmann) ist ein aufgeweckter, ehrlicher und treuer Yeti, der sein Herz am rechten Fleck trägt. Er hat immer das geglaubt, was ihm in seinem Dorf beigebracht wurde. Doch als er ein Wesen sieht – einen Menschen – das angeblich nicht existiert, wird sein gesamtes Leben und alles, woran er jemals glaubte, auf den Kopf gestellt.

Niemand in der Gemeinschaft nimmt Migo seine Entdeckung ab. Lediglich seine Freundin Meechee (Aylin Tezel), die mit ihrer Neugier ständig Erkundungen macht, glaubt ihm. Mit einer Organisation hat sie bereits Beweise dafür gesammelt, dass Menschen, sogenannte „Smallfoods", existieren. Dennoch begibt sich Migo alleine auf die Suche nach dem gesichteten Menschen, der Percy heißt und bisher die Existenz von Yetis anzweifelte...

Ab 11. Oktober 2018 im Kino.
FSK noch nicht bekannt
www.filmstarts.de

Buch: Die Magischen Sechs – Mr. Venons Zauberladen

von Neil Patrick Harris (Autor), Lissy Marlin (Illustrator), Kyle Hilton (Illustrator)

Carter hat ein besonderes Talent für Zaubertricks – doch sein Onkel zwingt ihn, damit Leute übers Ohr zu hauen.

Als dieser eines Tages einen besonders fiesen Coup plant, haut Carter ab. Ganz auf sich allein gestellt landet er ausgerechnet auf einem Jahrmarkt, auf dem Täuschung und Betrug an jeder Ecke lauern. Aber wie bei einem guten Zaubertrick können sich Dinge von einer Sekunde zur anderen ändern: Carter findet unerwartet Freunde. Gemeinsam mit fünf gewitzten Zauberkünstlern will er den Betrügereien auf dem Jahrmarkt ein Ende bereiten.

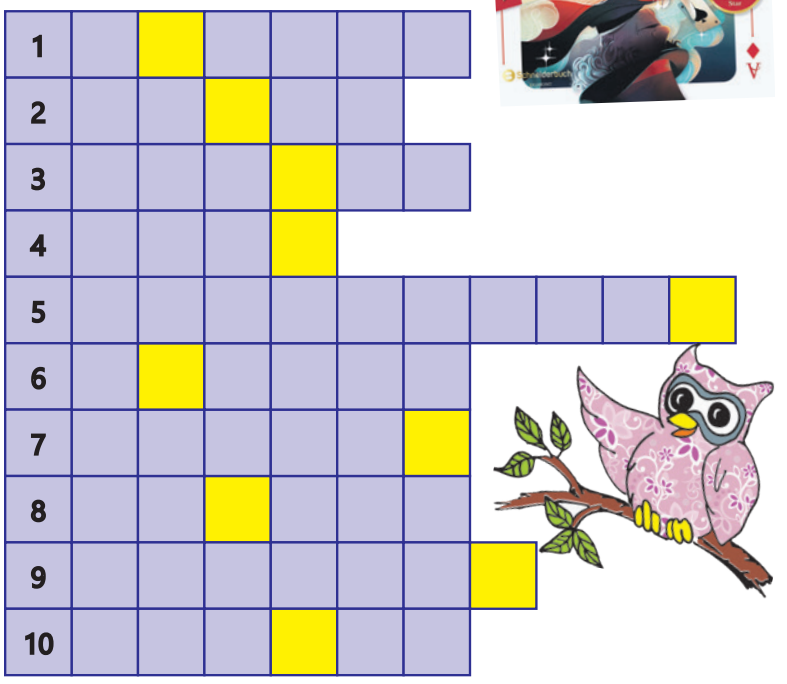
Mit einer gehörigen Portion Mut entdecken Die Magischen Sechs den Zauber der Magie und wahrer Freundschaft! Ein mitreißendes Abenteuer voller Magie von TV-Star Neil Patrick Harris mit Anleitungen für echte Zaubertricks!

Altersempfehlung: ab 9 Jahre
www.amazon.de

Einfach das Rätsel ausfüllen, die richtige Antwort auf eine Postkarte an RWT Magazin, Baumbuschstraße 41, 66976 Rodalben oder eine E-Mail an gewinnen@rwt-magazin.de senden und schon könnt ihr etwas gewinnen. Unter allen Einsendungen mit der richtigen Lösung verlosen wir zwei Bücher „Die magischen Sechs - Mr. Vernons Zauberladen" von Neil Patrick Harris. Viel Spaß beim Rätseln!

Einsendeschluß ist am 13. Oktober 2018. Die Gewinner werden am 15. Oktober 2018 unter www.mathiasedrich.de/rwt-gewinnspiel veröffentlicht!

1) *Wie lautet der Vorname von Migos Syncronsprecher?*
2) *Was wird durch die „Sichtung" auf den Kopf gestellt?*
3) *Welches Wesen ist Percy?*
4) *Wie lautet der Titel unseres Kinotipps? (Small...)*
5) *Was nimmt niemand außer Mechee Migo ab?*
6) *Wie lautet der Nachname unseres Buchtipp- Autors?*
7) *Wofür hat Carter ein Talent? (...tricks)*
8) *Was lauert an jeder Ecke des Jahrmarkts?*
9) *Was findet Carter unerwartet?*
10) *Wem gehört der Zauberladen? (Mr. ...)*



Im Pfarrgarten verschwinden täglich Äpfel.
Da schreibt der Pfarrer ein Schild: „Gott sieht alles."
Am nächsten Tag steht darunter: „Aber er petzt nicht."

Lösung

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

Schaudern und Zaubern im Dynamikum

- **Pirmasenser Science Center lädt am 26. Oktober 2018 ein zur Gruselnacht mit zahlreichen schaurigen Highlights**
- **Musik und Tanz von 19 Uhr bis Mitternacht – Vollkostümierte Gäste zahlen nur den halben Eintrittspreis**

Am 26. Oktober 2018 sind im Dynamikum wieder allerlei finstere Gestalten unterwegs. Zur alljährlichen Gruselnacht von 19 Uhr bis zur Geisterstunde um Mitternacht erwarten zahlreiche schön-schauerliche Attraktionen die Gäste im Pirmasenser Science Center. So versprechen die Vorführungen von Meister-Zauberer Martin Mathias magische Momente, Zina Zamperini Zauberclown sorgt für fantasievolle Luftballon-Kreationen und lässt mit ihren Schminkkünsten so manchem die Haare zu Berge stehen. Die „Waldläufer" im mittelalterlichen Gewand bieten zudem mitreißende Shows mit Vampirkämpfen und Werwölfen. Mächtig gespenstisch wird's am „Kopf-ab-Tisch" mit seinen gruseligen Effekten.

Zwischen den gruseligen Stationen zeigt die Mozart-Gruppe des Turnvereins Pirmasens/Dahn (TVP) ihr tänzerisches Können im Dynamikum. Sportlich wird es auch beim beliebten „Stack in the Dark", wenn die Teilnehmer unter Anleitung von Stacking-Trainerin Silvia Zehfuß in nahezu kompletter Dunkelheit nachtleuchtende Becher zu Pyramiden aufstapeln und wieder abbauen. Über den ganzen Abend sorgt außerdem DJ Gigi Offi in der Cafeteria Pudelwohl für die passende musikalische Untermalung. Grabeskühle Getränke und entsetzliche Speisen stehen selbstverständlich ebenfalls bereit, unter anderem an Ollis Popcorn-Stand.

Der Eintritt für die Dynamikum-Gruselnacht kostet 6 Euro; vollkostümierte Gäste zahlen lediglich 3 Euro.

Text & Foto: ars publicandi

cd-tipp

Von grausamen Haifischen und Black Friday im Späti
Elements of Crime mit neuem Album

Am 5. Oktober erscheint das neue Album der Berliner Band Element of Crime mit dem wundersamen Titel „Schafe, Monster und Mäuse"

Ein erstes Rei hören macht deutlich, die „Elements" um Frontmann Sven Regener bleiben ihrer Linie treu. Im Mittelpunkt die völlig undramatische Stimme Regeners, der seine poetischen Texte mit gekonnter Lakonie unters Volk bringt, gestützt von einer Band, die Chanson, Rock, Folk auf ganz eigene sehr wiedererkennbare Weise mixt. Es sei ein langes, ultrapsychodelisches Album geworden, schreibt ein Kritiker, auch mit Streifzügen durch ein typisch „regenerisches" Berlin.

Man muss die Musik der Kombo mögen, klar, doch unbestritten waren die Musiker um den modernen Troubadour Sven Regener bei den ersten, die Pop-Rock-Musik mit interessant bis poetischen deutschen Texten wieder jenseits der Schlagerwelt populär machten: Mit solchen Wunderliedern wie „Immer da wo du bist bin ich nie" oder „Weißes Papier" und auch auf dem aktuellen Album finden sich Sätze wie „Grausam ist der Haifisch, grausam bist auch du" („Am ersten Sonntag nach dem Weltuntergang") - richtig gut und Berthold Brecht lässt grüßen.

„Schafe, Monster und Mäuse" der Band erscheint physisch in mehreren Formaten: CD-Version und Doppel-Vinyl und eine sehr edle Songbook-Version: Ein großformatiges 40-Seiten-Buch mit allen Noten, Texten und Fotos, mit Grußwort und natürlich auch eingesteckter CD.

Das neue Album von Elements of Crime ist eine Perle in der deutschen Poplandschaft und ein wunderbarer Soundtrack, um durch den Herbst zu gleiten.

Titel: 1. Am ersten Sonntag nach dem Weltuntergang; 2. Schafe, Monster und Mäuse, 3. Ein Brot und eine Tüte, 4. Bevor ich dich traf, 5. Immer noch Liebe in mir, 6. Gewitter, 7. Die Party am Schlesischen Tor, 8. Stein, Schere, Papier, 9. Im Prinzenbad allein, 10. Karin, Karin, 11. Nimm dir, was du willst, 12. Wenn es dunkel und kalt wird in Berlin.

■ Erhätltlich als MP3, CD & Vinyl ■ Ab 05.10. im Handel

dvd-tipp

„Now Way Out – gegen die Flammen"
basiert auf einer wahren Geschichte

Ein Helden-Film der trotzdem fest mit beiden Füßen im amerikanischen Alltag steht, so wurde der Film „No Way Out – Gegen die Flammen" von wohlwollend bis euphorisch von der Kritik aufgenommen. Das Yarnell Hill Fire im Sommer 2013 forderte das Leben von neunzehn Feuerwehrmännern. Was wie die ideale Basis für einen actionreichen Katastrophenfilm klingt, nutzt Regisseur Joseph Kosinski aber eher als Hintergrund des Films mit der langen Laufzeit von 134 Minuten.

Im Mittelpunkt stehen die Firefighters, die Hotshots, die es mit dem großen Waldbrand in Arizona aufnehmen müssen. Und Kosinski zeigt hier ein ehert alltägliches Heldentum, das natürlich von sehr individuellen Charakteren getragen wird – eine Individualität, die aber unbedingt aus dem Kollektiv heraus entsteht. Im Team herrscht eine männlich-raue Energie und eine große Solidarität, die die Hotshots aber auch brauchen, um sich bei den überregionalen Feuerkämpfern auch durchzusetzen und um von diesen geachtet zu werden.

Kosinski ist mit „Tron: Legacy" (2010) und „Oblivion" (2013) bekannt geworden, zwei eleganten Science-Fiction-Filmen, die von der amerikanischen Wirklichkeit von „No Way Out" denkbar weit entfernt sind. Hier nimmt er als Basis eine wahre Begebenheit, das Yarnell Hill Fire: Beim Versuch, die Stadt Yarnell in Arizona vor einem Waldbrand zu schützen, wurden Mitglieder der Granite Mountain Hotshots von den Flammen eingeschlossen. Nur ein Mann konnte entkommen, 19 starben. Vierzehn von ihnen waren unter 30 Jahre alt. Trotz ihres Einsatzes erreichte das Feuer die Stadt, die Hälfte der Häuser Stadt brannte nieder. Der hochgelobte Film lässt sich in seiner starken Ruhe auf seine Figuren ein, die er in all ihren Schattierungen ihres Lebens in der Provinz zeigt, in der auch die Familie fast heilig im Mittelpunkt steht. Vor allem aber, weil sei bei den Männern auch bedingt durch ihren harten Beruf, eher Sehnsucht als Realität ist.

■ Freigegeben ab 12 Jahren
■ Ab 11.10. als DVD & Blu-ray im Handel

kino-tipp

Der mit den Windmühlen kämpft - Terry Gilliam
bringt seinen Don-Quijote-Film in die Kinos

Schon die Entstehungsgeschichte des Films „The Man Who Killed Don Quixote" ist so skurril und phantastisch wie der berühmte Roman von Miguel de Cervantes. Vor fast 30 Jahren hatte Terry Gilliam („Brasil", „12 Monkeys") die Idee, dieses Werk der Weltliteratur zu verfilmen. Doch sein Hauptdarsteller Jean Rochefort konnte wegen eines Bandscheibenvorfalls nicht reiten und am Ende zerstörte eine Springflut die Ausstattung.

Auch der zweite Anlauf 2006 mit Robert Duvall als „Ritter von der traurigen Gestalt" und Ewan McGregor als Sancho Pansa scheiterte. Doch nun ist der Film da, Geschichte in Geschichten verpackt, wie im Roman, selbstreferentiell sowieso.

Der Werbefilmer Toby (Adam Driver), in Spanien gestrandet, stößt auf eine alte DVD mit seinem Kurzfilm über Don Quijote, vor zehn Jahren entstanden. Begeistert will er nun das Projekt wieder aufnehmen, kehr zurück ins Dorf, das für den Kurzfilm als Set diente und trifft auch wieder auf den Schuster (Jonathan Pryce), der damals den Ritter von der traurigen Gestalt spielte. Und der sich jetzt wirklich für Don Quijote hält. Auch die weiteren ehemaligen Mitspieler haben sich stark verändert.

Schon Cervantes legte seinen Roman, 1605 geschrieben, als Spiel mit Fiktion und Metafiktion an und Monty Python-Mitbegründer Gilliam nutzte diese Stilmittel nun auch in seinem Film.

Die Dinge entwickeln sich vielleicht nicht ganz so bizarr und schräg, wie man es von „Brasil" oder „12 Monkeys" kennt und liebt, aber surreal genug – ein echter Terry Gilliam eben. Die Geschichte springt von der Gegenwart ins 17. Jahrhundert und ins Fantastische einer wahnsinnigen Welt – die es aber vielleicht doch nur in Tobys Kopf gibt.

Ein großer Film-Spaß und mit Adam Driver, Olga Kurylenko, Stellan Skarsgård, Jordi Mollà, Jonathan Pryce und Joana Ribeiro auch überaus prominent und passend besetzt.

■ Freigegeben ab 12 Jahren ■ Bereits im Kino

Der Pienser

Beitrag zur „gemeinen“ Irritation

Aber hallo, ihr lieben Leute! Euer Pienser meldet sich wieder mal zu Wort. Auch im Herbst 2018 bleibe ich euch erhalten. Hier bin ich mit der Kolumne der Westpfalz, in der ich mir alles erlauben kann. Schließlich herrscht bei uns Meinungsfreiheit und Pressefreiheit und die wird dann auch von mir genutzt. Obwohl, so sicher kann man sich ja gar nicht sein.

Als sich der Pressemann während der gemeinsamen Erklärung von Bundeskanzlerin Angela Merkel und Recep Tayyip Erdogan dem türkischen Präsidenten durch ein beschriftetes T-Shirt auf die mangelnde Pressefreiheit in der Türkei aufmerksam machte und die vielen inhaftierten Pressemenschen, da wurde er kurzerhand abgeführt. Meinungsfreiheit ist also ein Problem, wenn gerade ein Diktator als Gast im Hause ist. Vielen Menschen ist gar nicht so richtig klar, was Erdogan in der Türkei für einen Kurs eingenommen hat. Falls jemand den Wunsch hat in der Türkei Urlaub zu machen, dann kann er sich schon mal darauf einstimmen, dass man in dort kein Youtube und kein Wikipedia im Internet erreichen kann. Zu Beginn seines Wirkens und nach einer anfänglichen Phase der Demokratisierung und wirtschaftlicher Reformen entfernte sich die Türkei unter Erdoğans Präsidentschaft seit Mitte der 2010er Jahre zunehmend von demokratischen und rechtsstaatlichen Standards. Das von ihm gestaltete System zielte immer mehr auf den Ausbau seiner eigenen Macht ab. Nach dem Verfassungsreferendum von 2017 wurde mit der Präsidentschafts- und Parlamentswahl im Juli 2018 das parlamentarische System in der Türkei mit weitgehend repräsentativem Präsidentenamt in ein Präsidialsystem umgewandelt. Wussten Sie, dass Erdoğan vom Staatssicherheitsgericht wegen Aufstachelung der Bevölkerung zu Hass und Feindschaft unter Hinweis auf Unterschiede der Religion und Rasse auf Grundlage des damaligen türkischen Strafgesetzbuches zu zehn Monaten Gefängnis und einer „schweren Geldstrafe“ in Höhe von 716.666.666 türkische Lira verurteilt wurde. Damit konnte Erdoğan nach dem Abgeordnetenwahlgesetz nicht mehr zum Abgeordneten gewählt werden und kam folglich auch nicht mehr als Gründer einer politischen Partei in Betracht. Anlass war eine Ende 1997 bei einer Versammlung gehaltene Rede, in der er vermeintlich aus einem Werk Ziya Gökalps zitiert hatte. Dort sagte er: Minarette sind Bajonette, Kuppeln sind Helme, Moscheen sind unsere Kasernen, Gläubige sind Soldaten. Die Geschichte lief aber doch anders. Zwar konnte Erdogan den Ministerpräsidentenposten nicht antreten, obwohl die Wahl gewonnen wurde. Aber man änderte das Gesetz und inzwischen ist aus einem demokratisch gewählten Führer ein Diktator geworden, der alle Kräfte auf sich vereint. Mittlerweile führt die Organisation Reporter ohne Grenzen Erdoğan auf ihrer 35 Namen bzw. Organisationen umfassenden Liste der „Feinde der Pressefreiheit“ und schrieb folgendes zur aktuellen Lage in der Türkei: „Die Türkei gehört zu den Ländern mit den meisten inhaftierten Journalisten weltweit. Nach dem Putschversuch im Juli 2016 wurden weit über 100 Journalisten verhaftet, rund 150 Medien geschlossen und mehr als 700 Presseausweise annulliert. Kritische Journalisten stehen unter Generalverdacht. Die wenigen noch verbliebenen unabhängigen Medien arbeiten in ständiger Angst. Wiederholt wurde ausländischen Journalisten die Akkreditierung verweigert oder die Einreise verwehrt. Daneben ersticken die politischen und wirtschaftlichen Verflechtungen vieler wichtiger Medienbesitzer eine kritische Berichterstattung im Keim.“ Diese Entwicklung, die wie oft bei diktatorischen Bestrebungen über Notstandsgesetze und Wahlbetrug laufen, sollte uns auch zu denken geben. Gesetze können geändert werden. So wie man damals den türkischen Reformator Atatürk zurecht feierte, so hat man nun seine Errungenschaften zunichte gemacht. Es war eine großartige Leistung von Atatürk Religion und Staat zu trennen. Erdogan macht das Gegenteil. Er wendete seine konservative Sicht auf die Türkei an und vernichtet Errungenschaften der modernen Gesellschaft. Kann so etwas bei uns passieren? Wäre so etwas möglich? Könnten die Freiheiten die nach dem Krieg errungen wurden verloren gehen? Eine Frage bleibt selbst bei dem vorgeworfenen Wahlbetrug im Raum. Wieso hat Erdogan so viele Anhänger, wieso wählen so viele Menschen diesen Weg? Sind es am Ende die Menschen, die sich lange als die Zurückgelassenen empfunden haben? Sind es Menschen, denen es an Bildung fehlt, oder sind es gar Menschen denen es an Identität fehlt, an Zugehörigkeit, an Führung? Wir sollten uns diesen Fragen stellen, denn auch wir haben Menschen die aus kaum verständlichen Gründen eine Partei wie die AFD wählen, die im Grunde für genau ihre Wählerschicht nichts zu bieten hat. Die die Rente kürzen will, die die Alleinerziehenden schlechter stellt und den Reichen in die Karten spielt. Dennoch wird sie gewählt, und jeder sollte sich fragen, ob das der Weg sein kann.

Euer Pienser

Gebäude - Service Gesellschaft mbH
Tel. 0 63 31 / 2 33 60
Gebäudereinigung
- Unterhaltsreinigung
- Glas-/Fassadenreinigung
- Bau-/Grundreinigung
- Teppichreinigung
Ihr flexibler Meisterbetrieb aus Rodalben
Die Gebäudedienstleister
Rein in die Zukunft
www.gsgmbh.com

Notdienste Apotheken

01.10.2018	Hubertus-Apotheke	Hauptstr. 66	67714 Waldfischbach-Burgalben	Tel.: 06333/3081
	Weißhof Apotheke	Winzler Str. 105	66955 Pirmasens	Tel.: 06331/76501
02.10.2018	Marien-Apotheke	Hauptstr. 135	66976 Rodalben	Tel.: 06331/16862
	Kronen-Apotheke	Bahnhofstr. 16	66987 Thaleischweiler-Fröschen	Tel.: 06334/5800
03.10.2018	Engel-Apotheke	Dr. Robert-Schelp-Platz 1	66953 Pirmasens	Tel.: 06331/75676
	Hummel-Apotheke	Hauptstr. 12	66917 Wallhalben	Tel.: 06375/242
04.10.2018	Neue Apotheke	Hauptstr. 144	66976 Rodalben	Tel.: 06331/16828
05.10.2018	Sonnen-Apotheke	Alleestr. 1	66953 Pirmasens	Tel.: 06331/70793
06.10.2018	Bruderfels-Apotheke	Hauptstr. 121	66976 Rodalben	Tel.: 06331/140773
07.10.2018	Landgrafen-Apotheke	Exerzierplatzstr. 9-11	66953 Pirmasens	Tel.: 06331/63329
	Gräfenstein Apotheke	Prinzregentenstr. 5	66981 Münchweiler	Tel.: 06395/7442
08.10.2018	Bahnhof-Apotheke	Bahnhofstr. 37	66953 Pirmasens	Tel.: 06331/12124
	Westrich-Apotheke	Bahnhofstr. 14	66509 Rieschweiler-Mühlbach	Tel.: 06336/993030
	Holzland-Apotheke	Hauptstr. 44	67716 Heltersberg	Tel.: 06333/99160
09.10.2018	Rabenfels-Apotheke	Bergstr. 2	66969 Lemberg	Tel.: 06331/49551
	Eichen-Apotheke	Schopp	67707 Schopp	Tel.: 06307/1237
	Martins-Apotheke	Schulstraße 6	66894 Martinshöhe	Tel.: 06372/6810
10.10.2018	Löwen-Apotheke	Bahnhofstr. 36	66987 Thaleischweiler-Fröschen	Tel.: 06334/1312
	Wasgau-Apotheke	Lemberger Str. 19a	66955 Pirmasens	Tel.: 06331/75240
11.10.2018	Sommerwald-Apotheke	Am Sommerwald 4	66953 Pirmasens	Tel.: 06331/65266
	Apotheke am Markt	Hauptstr. 37	67714 Waldfischbach-Burgalben	Tel.: 06333/955873
12.10.2018	Blumen-Apotheke	Leinenweberstr. 9	66955 Pirmasens	Tel.: 06331/78307
	Berg-Apotheke	Hauptstr. 43	66919 Hermersberg	Tel.: 06333/64352
13.10.2018	Schiller-Apotheke	Bitscher Str. 3	66955 Pirmasens	Tel.: 06331/725788
	Rats-Apotheke	Hauptstr. 60	67714 Waldfischbach-Burgalben	Tel.: 06333/5639
14.10.2018	Hubertus-Apotheke	Hauptstr. 66	67714 Waldfischbach-Burgalben	Tel.: 06333/3081
	Weißhof Apotheke	Winzler Str. 105	66955 Pirmasens	Tel.: 06331/76501
15.10.2018	Marien-Apotheke	Hauptstr. 135	66976 Rodalben	Tel.: 06331/16862
	Kronen-Apotheke	Bahnhofstr. 16	66987 Thaleischweiler-Fröschen	Tel.: 06334/5800
16.10.2018	Engel-Apotheke	Dr. Robert-Schelp-Platz 1	66953 Pirmasens	Tel.: 06331/75676
	Hummel-Apotheke	Hauptstr. 12	66917 Wallhalben	Tel.: 06375/242
17.10.2018	Neue Apotheke	Hauptstr. 144	66976 Rodalben	Tel.: 06331/16828
18.10.2018	Sonnen-Apotheke	Alleestr. 1	66953 Pirmasens	Tel.: 06331/70793
19.10.2018	Bruderfels-Apotheke	Hauptstr. 121	66976 Rodalben	Tel.: 06331/140773
20.10.2018	Landgrafen-Apotheke	Exerzierplatzstr. 9-11	66953 Pirmasens	Tel.: 06331/63329
	Gräfenstein Apotheke	Prinzregentenstr. 5	66981 Münchweiler	Tel.: 06395/7442
21.10.2018	Bahnhof-Apotheke	Bahnhofstr. 37	66953 Pirmasens	Tel.: 06331/12124
	Westrich-Apotheke	Bahnhofstr. 14	66509 Rieschweiler-Mühlbach	Tel.: 06336/993030
	Holzland-Apotheke	Hauptstr. 44	67716 Heltersberg	Tel.: 06333/99160
22.10.2018	Rabenfels-Apotheke	Bergstr. 2	66969 Lemberg	Tel.: 06331/49551
	Eichen-Apotheke	Schopp	67707 Schopp	Tel.: 06307/1237
	Martins-Apotheke	Schulstraße 6	66894 Martinshöhe	Tel.: 06372/6810
23.10.2018	Löwen-Apotheke	Bahnhofstr. 36	66987 Thaleischweiler-Fröschen	Tel.: 06334/1312
	Wasgau-Apotheke	Lemberger Str. 19a	66955 Pirmasens	Tel.: 06331/75240
24.10.2018	Sommerwald-Apotheke	Am Sommerwald 4	66953 Pirmasens	Tel.: 06331/65266
	Apotheke am Markt	Hauptstr. 37	67714 Waldfischbach-Burgalben	Tel.: 06333/955873
25.10.2018	Blumen-Apotheke	Leinenweberstr. 9	66955 Pirmasens	Tel.: 06331/78307
	Berg-Apotheke	Hauptstr. 43	66919 Hermersberg	Tel.: 06333/64352
26.10.2018	Schiller-Apotheke	Bitscher Str. 3	66955 Pirmasens	Tel.: 06331/725788
	Rats-Apotheke	Hauptstr. 60	67714 Waldfischbach-Burgalben	Tel.: 06333/5639
27.10.2018	Hubertus-Apotheke	Hauptstr. 66	67714 Waldfischbach-Burgalben	Tel.: 06333/3081
	Weißhof Apotheke	Winzler Str. 105	66955 Pirmasens	Tel.: 06331/76501
28.10.2018	Marien-Apotheke	Hauptstr. 135	66976 Rodalben	Tel.: 06331/16862
	Kronen-Apotheke	Bahnhofstr. 16	66987 Thaleischweiler-Fröschen	Tel.: 06334/5800
29.10.2018	Engel-Apotheke	Dr. Robert-Schelp-Platz 1	66953 Pirmasens	Tel.: 06331/75676
	Hummel-Apotheke	Hauptstr. 12	66917 Wallhalben	Tel.: 06375/242
30.10.2018	Neue Apotheke	Hauptstr. 144	66976 Rodalben	Tel.: 06331/16828
31.10.2018	Sonnen-Apotheke	Alleestr. 1	66953 Pirmasens	Tel.: 06331/70793

Notdienst-Hotline der deutschen Apotheker
0800 00 22833 kostenlos aus dem deutschen Festnetz, 22833 vom Handy (max. 69 Cent/Min.)
www.aponet.de

Impressum:

Herausgeber: Luxx Verlag | Mathias Edrich,
Baumbuschstr. 41, 66976 Rodalben, Fon: 06331-6980470; Fax: 6980471
Web: www.rwt-magazin.de
E-Mail: info@rwt-magazin.de, redaktion@rwt-magazin.de,
anzeigen@rwt-magazin.de, termine@rwt-magazin.de
V.i.S.D.P.: Mathias Edrich
Auflage: 25.000, Druck: 4-farbig Euroskala
Verteilgebiet: VG Rodalben, VG Waldfischbach-Burgalben,
VG Thaleischweiler-Wallhalben, PS-Sommerwald
Druck: RHEINPFALZ Verlag und Druckerei GmbH & Co. KG
Verteilung: Süwe Vertriebs- und Dienstleistungs-GmbH & Co. KG
Redaktion/Layout/Anzeigenleitung/Web: Mathias Edrich
Grafik/Satz/Layout/Web: Nicole Mang, Freier Mitarbeiter: Roland Bott
Anzeigenpreisliste: Nr. 2 gültig ab 01.01.2016

Die Urheberrechte für den gesamten Inhalt liegen bei dem Verlag. Wir übernehmen keine Haftung für unverlangt eingereichte Manuskripte. Für die namentlich gekennzeichneten Beiträge haben die jeweiligen Autoren die Verantwortung und Haftung für alle rechtlichen Ansprüche hieraus. Der Verlag übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit aller veröffentlichten Terminabgaben, Berichte, Notdienste und Veranstaltungshinweise sowie für jegliche Fehler oder aus Druckfehlern resultierenden Fehlinformationen. Bei Nichtveröffentlichung von Anzeigen und nicht ausgeführten Beilagenaufträgen wird kein Schadensersatz geleistet, ebenso bei Nichterscheinen infolge höherer Gewalt, Streik oder Aussperrung. Es besteht dadurch kein Anspruch auf Leistung oder Minderung.

BLUE STORE
LAGERVERKAUF

Die Adresse für Damen- und Herren Jeans

über 5000 Jeans auf Lager!

BLUE STORE LAGERVERKAUF
3 Markenjeans
€ 70,-

www.facebook.com/bluestore.lagerverkauf

KANDEL · Gartenstr. 1
Mo.-Fr. 9.30 - 19.00 · Sa. 9.30 - 15.00

DAHN · Im Gerstel 2a
Mo.-Fr. 9.30 - 18.30 · Sa. 10.00 - 14.00

ONLY® LTB IMPERIAL FASHION MOD Wrangler PADDOCK'S® JACK & JONES® PLEASE®

---

kuchen & gebäck
feines hefegebäck, hefe- und butterkuchen, dazu auch obstkuchen

petits fours
französisches kleingebäck, törtchen im kleinformat, liebevoll aufgebaut und verziert

motivtorten
individuelle torten nach ihren vorstellungen gefertigt

sahne- & creme-torten
torten aller art für alle feste und anlässe

Hochzeitstorten
passend nach ihren wünschen für den schönsten tag

sabines konditorei

Hauptstr. 145 • 66976 Rodalben • Tel.: 0 63 31 - 7 28 42 13

Sie liefern den Anlass... ...wir die Torte!

Jede Torte ein Unikat - Geschenkideen so individuell wie Sie!

Termine - Mobile Konditorei
Samstags
Wochenmarkt KL
auf dem Stiftsplatz
von 7.00 - 13.30 Uhr

www.sabines-konditorei.de

sonntags IMMER geöffnet

öffnungszeiten
fr. 10 - 17 uhr • sa. 09 - 14 uhr • so. 10 - 17 uhr • mo. 10 - 17 uhr
bestellungen auch gerne telefonisch!

0% DIE OPEL RATEN-OFFENSIVE

SUV FAHREN SCHON AB 189,– MTL.[1]

Abb. zeigen Sonderausstattungen.

JETZT OHNE ZINSEN FINANZIEREN!

JETZT IHREN SUV MIT 0 % FINANZIEREN.

Sichern Sie sich jetzt einen unserer Top-SUV und profitieren Sie von attraktiven Finanzierungskonditionen ohne Zinsen!

Jetzt Probe fahren!

UNSER FINANZIERUNGSANGEBOT[1]

für den Opel Crossland X Edition, 1.2, 60 kW (81 PS) Manuelles 5-Gang-Getriebe

effekt. Jahreszins **0,00 %** | **Monatsrate** **189,– €**

Finanzierungsangebot: einmalige Anzahlung: 0,00 €, Gesamtbetrag*: 17.825,00 €, Laufzeit: 37 Monate, Monatsraten: 36 à 189,– €, Schlussrate: 11.021,00 €, Gesamtkreditbetrag (Netto-Darlehensbetrag): 17.825,00 €, effektiver Jahreszins: 0,00 %, Sollzinssatz p. a., gebunden für die gesamte Laufzeit: 0,00 %, Barzahlungspreis: 17.825,00 €.

* Summe aus monatlichen Raten und Schlussrate.

Ein Angebot der Opel Bank GmbH, Mainzer Straße 190, 65428 Rüsselsheim, für die Autohaus Schechter als ungebundener Vermittler tätig ist. Nach Vertragsabschluss steht Ihnen ein gesetzliches Widerrufsrecht zu. Alle Preisangaben verstehen sich inkl. MwSt.

Kraftstoffverbrauch in l/100 km, innerorts: 6,5-6,4; außerorts: 4,4; kombiniert: 5,2-5,1; CO_2-Emission, kombiniert: 116-115 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007, VO (EU) Nr. 2017/1153 und VO (EU) Nr. 2017/1151). Effizienzklasse C

[1] Angebot für Privatkunden bei Kaufvertragsabschluss bis 30.09.2018. Angebote für Grandland X und Crossland X gelten nur für sofort verfügbare Fahrzeuge.

AUTOHAUS Schechter Service mit Garantie

Autohaus Schechter GmbH & Co. KG
www.opel-schechter-rodalben.de
www.opel-schechter-pirmasens.de
66976 Rodalben/Neuhof - Eckstraße 12
Telefon: 06331 / 2328-0; Fax -13
66953 Pirmasens/Husterhöhe - Maryland Avenue 4
Telefon: 06331 / 5107-0; Fax -99